



Diamars April 9 2013 - Edicion-7 Vol.192149 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

**URATACA
CENTER**
Special di awe:
Galiña Stoba, Arroz
Bruha, Batata,
Salada
Afl. 10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 585-5212

**Cual ta e
parlamentario
cu lo steun
AVP pa yega
2/3 parte, 14
voto?**

REUNION TOCANTE PROTOCOL FINANCIERO: MEP CU PRESENTACIONNAN FUERTE, MIENTRAS AVP CU PRESENTACIONNAN HOPI ZWAK Y DI NIVEL HOPI ABAO



Hotel di 5 strea Ritz Carlton y edificio
di Corte di Husticia:

**DOS PROYECTO
VISIONARIO CU A INICIA
BAO DI GABINETE
ODUBER Y CU DENTRO
DI ALGUN LUNA LO MIRA
NAN FINALIZACION**



Hipocrecia?
**AVP ta tene reunion di
contacto den Parke Jaburibari**
Kico nan kier bisa e pueblo? Un aplauso pa MEP?

Investigacion caso asesinato Bubali ta sigui
**Un sospechoso deteni
den weekend pa caso
asesinato Bubali**
Aparte di ta sospecha den otro
atraconan

Happy Birthday!!!
"Dhaddy Brokke": Nos reina di musica
Super, sensational and SIXTY!



**Pabien na e Naranjadan
di Sta. Cruz:
SV Estrella derotando
Dakota cu e score
abrumador di 4-1**

**Phedrick Baromeo
lastima durante wega
di Estrella**
El'a score gol nr. 3,
pa laga Estrella gana
Dakota 4-1

-- E hoben Baromeo di Estrella
a keda lastima ayera durante
wega. Mesora el'a wordo
transporta pa hospital pa
asina por a ricibi cuido medico.
Tabata durante di un hugada cu
el'a lastima su cabez/ nek. El'a
score e gol number 3 di ayera,
cu a haci cu Estrella a gana
Dakota cu score di 4 -1.



Segun candidato di MEP, Edgard Vrolijk:

Minister di Deporte Richard Visser mester haci un check-up urgentemente

STA. CRUZ – “E aña aki Aruba lo ta anfitrión di e torneo di baseball Latino Americano den e division junior. Esaki ta algo grandi pa Aruba mirando e logronan di Aruba e ultimo añanan pa locual ta trata baseball. Nos hobennan lo tin e oportunidad di por competi sanamente y hopi lo wak esaki como un oportunidad di luci, mirando cu lo tin hopi scout di baseball presente y cu lo por logra hala atencion di algun di nan. Pero cu hopi asombro mi por a tuma nota cu Minister di Deporte sr. Richard Visser ta skirbi den Matutino Diario di diasabra 6 di April lo siguiente riba pagina 39: “Awo mi ta sumamente contento di anuncia cu Aruba ta bay ta e anfitrión di e di 14 Latino Americano Juniors” y “Un momento historico pa baseball di Aruba, ya cu esaki ta prome biaha cu Aruba por host un evento asina grandi y di nivel den e deporte aki”.

Incapacidad di Minister Visser: Ta di remarca cu e minister aki sea mester un check-up urgente, pasobra posibelmente e por ta sufriendo di Alzheimer, of door cu mayoria di aña e ta pafor di Aruba, su persona no sa mes cu na 2010 Aruba a host Latino Americano di Senior caba y cu esaki tabata un evento grandi y di mesun magnitud. E momento di apertura mi mester record’e cu su persona no tabata presente, pero su colega di gobierno sr. Otmar Oduber mester a val in p’e mirando cu su persona atrobe tabata for di Aruba. Durante e evento aki tur dia e Stadion Crismo Angela Nady Croes tabata completamente yen y pafor tambe tabata reina un yeno completo, cu hasta tin famianan cu a probecha y a organiza barbecue en espera di e weganan aki, na



unda dilanti di e gran fanaticada di Aruba, e equipo di Aruba a sa di titula campeon. Cu locual su persona a declara ta un muestra di su incapacidad como Minister di Deporte y cu di berdad su persona no sa mes kico a pasa y ta pasando den nos baseball local. Prueba di esaki ta cu ta nos Premier sr. Mike Eman ta pasando rond bentando blokki aki y aya pa purba drecha algun veld di baseball, cu su colega Minister di Deporte sr. Richard Visser no a haci nada durante 4 aña.

A core drecha e veld na Pos Chikito: Na 2009 na momento sr. Richard Visser a bira nos Minister di Deporte, su mesun persona a boycotea e terenonan di bala na Pos Chikito. A laga esaki nan benta pa nan cuenta, unda antisocialnan a bay cu hopi material y awor cu ningun tiki cuero di cara, su persona a declara lo siguiente den Matutino Diario: “Minister Richard Visser a dicidi pa contribui mas ainda como parti di su maneho pa deporte, un capital considerable pa nos deporte di baseball sigui crece internacionalmente” y “E veldnan cu lo usa pa e eventonan grandi aki ta: Crismo Angela Nady Croes y e veld di Pos Chikito cu ta cla

caba, apesar di algun contratiempo. Gobierno lo percura pa prepara e veldnan aki debidamente pa e torneo”. No a keda Minister Visser nada otro, mirando cu su persona no a haci nada pa deporte di baseball, cu core drecha e veld di Pos Chikito. E parkenan aki - si tabata tin continuidad den gobernacion - mester tabata cla dia bieu caba, pero a opta pa no haci esaki mirando cu ta un proyecto di MEP. Awor su persona ta haye ta hinca mas placa pa drecha y caba esaki. Lo ta bon pa su persona por ta sikiera un biaha honesto cu su mes y bisa e berdad cu e contratiempo tin nomber y fam: Richard Visser ‘himself’.

MEP si tin deporte na pecho: Mirando e seriedad di e torneo aki y cu su cara como Minister di Deporte

lo keda na berguena internacionalmente cu nos no tin un tereno apto pa e torneo aki, mester caba e tereno di Pos Chikito cu si ta traha na standardnan internacional di baseball. Pesey no a keda su persona nada otro cu guli su orguyo y caba cu esaki, pa su persona por luci y pronkia cu pluma di otro durante e torneo internacional aki. Ta hopi tristo pa mira cu un Minister di Deporte ta laga politica bay riba bienestar di nos hoben deportistanan. Terminando mi tin di bisa cu nos di MEP ta kere firmemente den deporte y nos lo sigui haci tur lo posibel pa sigui engrandece nos deportistanan. Den un proximo gobernacion nos di MEP y mi persona, cu si tin deporte na

pecho y cu si sa kico ta deporte y kico significa defende bo bandera internacionalmente (hopi aña mi tabata miembro di seleccion di futbol di Aruba, S.V. Estrella, Sport Boys, Atlantico Deportivo, a hunga basketball (Estrella) y baseball (Rockets/Jay-Anne Sluggers) por comprende kico un deportista ta sinti y for di e sentimiento ey lo mi traha na bienestar di nos deporte y nos deportistanan. Y por ultimo un pabien na nos baseballistanan y e pueblo di Aruba cu porfin nos joya di parke na Pos Chikito lo wordo termina. Un proyecto cu sigur lo haya su reconocimiento internacionalmente durante e torneo aki. Esaki nos ta yama un bon trabao y sigur na bienestar di nos deportistanan”.



Are you looking for a new job challenge?

General Air Services is now accepting applications for **Part-Time Passenger Handler Agent**. His/her function is to give service to all passenger embarking and des-embarking Aruba including ticket sales. This mean you will be working in a team representing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of Mavo Degree preferably attending “Avond Havo”
- Should be at least **19 years old**.
- Able to work during **week days** / **weekends** and **holidays** schedule **11:00-17:00**
- Should be responsible, self-determent, representable, and **Dynamic**
- **Customer Service Oriented**
- Fluent in speaking **English, Dutch, Spanish and Papiamentu**.

We Offer:

- A friendly working team and atmosphere
- Possibility to grow in airline business with airliners benefits.
- Employee benefits according to the labor law.

What do you have to do if you are interested?

Come by our Human Resources office located at Queen Beatrix Airport in the Non USA departures building between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm to pick an application form before Friday April 19, 2013.

Hipocrecia?

AVP ta tene reunion di contacto den Parke Jaburibari

Kico nan kier bisa e pueblo? Un aplauso pa MEP?

Miembronan di Parlamento di AVP ta invita bo persona pa bin hunto cu nos dialoga y intercambia ideanan, preocupacion y recomendacionnan pa bo futuro.



Lugar: Parke Jaburibari
Fecha: Diahuebs 11 April 2013

Ora: 7:00 pm - 9:00 pm

Organisador: Fraccion (AVP) den Parlamento



Parlamento di Aruba
Tel: (297) 528-4680 Email: info@parlamento.aw



Parlamento Di Aruba



www.parlamento.aw

"AVP kedando den contacto cu comunidad"

STA. CRUZ -- Tur cos ta muestra cu partido AVP ta perdiendo tur dia mas y mas gevoel. Awor a sali un invitacion cu AVP lo yama un reunion den Parke Jaburibari. Pa cruel cu e por sona, pero dia cu kier a traha e parke aki y te hasta despues, ta e partido aki y su parlamentarionan a yama tur e proyectonan aki pa corrupcion. Ta net e

partido AVP awor ta yama un reunion den e parke cu tanto nan a critica? Kico nan lo kier bisa pueblo awor? Awor nan kier pidi un aplauso pa Ramon Lee cu MEP? Hipocrecia di marca mayor esaki ta. Waak pa bo mes con nan kier tene un reunion den un parke deportivo cu ta di Lotto cu nan mes a critica tur tempo. Awel,

no ta keda nan nada otro pa felicita e team di AVP cu porfin nan a cuminsa haci uso di e proyecto traha pa MEP.

Investigacion caso asesinato Bubali ta sigui

Un sospechoso deteni den weekend pa caso asesinato Bubali

Aparte di ta sospecha den otro atraconan

STA. CRUZ -- Diasabra atardi recherche a bati na porta di un cas pa asina busca un hende homber. Tin tur indicacion cu polis keto bay ta buscando e sospechoso mayor di a comete un crimen na Bubali. Na algun ocasion polis a detene hende, pero despues a wordo laga bek den libertad. Diasabra atardi polis a

dicidi di busca un hende homber y ademas a hiba tambe un cantidad di celular cu e homber tabata tin den su poder. No por conclui cu e ta meti directamente den e caso, pero aparentemente e por sa algo si. Ademas no solamente e ta sospechá di tin algo di haber cu e caso Bubali, pero tambe den caso di algun atraco.

Cual ta e parlamentarionan cu lo steun AVP pa yega 2/3 parte, 14 voto?

STA. CRUZ -- AVP ta den un otro duelo unda su lider a firma un protocol na Hulanda, pero cu mester di 2/3 parte di parlamento pa duna sosten. Awor cu Partido AVP a aruina nos pais, hink'e den debe, awor lo busca stoelnan di MEP of PDR pa asina drecha loke nan a faya. Si nan a hiba un gobernacion di mas austeridad, sin

mucho viahamento, sin mucho complacencia Hulandes, sin trece Wubbo Ockels, lo awe nos no mester entrega Hulanda un yabi di nos Gobernacion. Hopi den comunidad lo prefera di sigui fiesta, lubidando e consecuencia di e hypotheek cu ta sigui crece ariba cabez di pais Aruba.

Ladronnan a horta tubo di kleuterschool

STA. CRUZ -- Presencia di polis a wordo pidi diabierna pa 8:15, na Cayena Kleuterschool na Noord, pa un ladroncia di tubonan di koper. Na yegada nan a papia cu e trahador di limpieza kende a bisa cu ora cu el' a yega, el' a mira cu no tin awa y a nota cu e tereno banda di e school tabata yen di awa. Despues el' a bin haya sa cu ladronnan a bay cu mas o menos 45 meter di tubo di koper cu ta pertenece na e school. El' a bisa cu delaster biaha cu e tabatana e school tabata diarazon 4 di April atardi, y a mira cu e tubonan no a wordo horta. Polis a tuma e keho na e sitio.

INTERUPCION DI CORIENTE

En conexion cu trabaonan necesario, coriente lo wordo interumpi: diahuebs, 11 di april 2013 for di 8:00 a.m. te cu 4:00 p.m. den vecindario di:

- Santa Cruz (e parti banda di caminda di Santa Cruz direccion pa Kas Ariba)
- Macuarima (un parti)
- Kas Ariba (un parti)
- Sombre
- Coba Lodo (un parti)
- Catashi
- Shete
- Seroe Compa (un parti)
- Urataca
- Picaron
- San Fuego (un parti)
- Maria Maai (un parti)
- Lagabena
- Sabanilla Abao (un parti)
- Tur "zenders" ubica riba Sero di Urataca.



Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via info@elmar.aw

Hotel di 5 strea Ritz Carlton y edificio di Corte di Husticia:

Dos proyecto visionario cu a inicia bao di Gabinete Oduber y cu dentro di algun luna lo mira nan finalizacion

STA. CRUZ -- Aunke cu MEP ta casi 4 aña for di gobierno, te ainda e aire positivo, vibrante y alentador di Gabinete Oduber ta keda supla riba e pais aki. Manera ta conoci caba, gobierno di MEP durante 8 aña a ehecuta un sin fin di proyecto na beneficio di henter comunidad, manera e.o. e construccion di e diferente parkenan deportivo y recreativo rond Aruba, e wardanan di polis nobo, edificionan nobo di gobierno, construccion di cientos di cas social, turbo rotonde y camindanan nobo, construccion y renobacion di schoolnan, plantanan nobo di awa y coriente (RECIP y Seawater Reverse Osmosis), teleshopnan, Centro di Cuido pa anciano, Centro Medico San Nicolas, Busstacion y Area Comercial, renobacion di monumentonan etc. Tur e proyectonan aki ta visible pa tur hende consciente cu kier mira e realidad. Sinembargo tabata tin varios otro proyecto cu Gabinete Oduber na final di su gobernacion a laga atras, cla pa wordo ehecuta. Entre nan tin dos di e proyectonan cu den e ultimo dianan ta den noticia constante, esta e construccion di e promer hotel di 5 strea Ritz Carlton cu 320 kamber y e renobacion y ampliacion di Corte di Husticia na Playa.

RITZ CARLTON: Na inicio di Gabinete Mike Eman e proyecto hotelero aki a haya bastante problema y contratiempo, ya cu varios di e politiconan den AVP no tabata kier pa e proyecto aki sigui, pero cu despues toch nan a baha cabez, ya cu nan a bin realisa cu construccion di un hotel di 5 strea lo sali hopi beneficioso pa nos pais. Hecho ta cu creacion di e 550 pa 600 cuponan di trabao directo lo yuda reduci e desempleo na Aruba cu ta bastante halto despues di ciere di e refineria. Cu orguyo y satisfaccion pueblo Arubano lo bay mira e apertura di e joya di hotel aki na cuminsamento di November proximo.



Siguramente e hotel aki lo bay eleva e calidad di turismo pa Aruba, cual semper tabata y ta e vision di partido MEP.

CORTE DI HUSTICIA: E edificio di Corte di Husticia tambe ta yegando na su fase di finalizacion y cu gran probabilidad esaki lo wordo inaugura na Augustus proximo. Sinembargo - promer cu bin manipulacion y falsificacion di historia di e logro aki - lo ta bon pa cita locual e director di Monumenten Buro, sra. Webb-Kock a declara diabierna ultimo na tur medio, caminda el'a bisa cu "e proyecto di Corte di Husticia tabata hopi intensivo y nan ta bezig cune for di su preparacion na 2006, kier meen casi 7 aña pasa". Y tur hende na e altura aki mester por sa cual gobierno tabata sinta na 2006, cu a bin cu e proyecto visionario aki.

Proyectonan boycotia pa AVP: Esakinan ta e dos proyectonan hotelero y

monumental cu finalmente no a haya boycott di e gobierno actual y cual proyectonan lo bay haya nan finalizacion dentro di algun luna. Lamentablemente mester trece padilanti cu tabata tin varios otro proyecto cu Gabinete Oduber a laga atras, pero cu - pa capricho politico - a wordo boycotia door di Gabinete Mike Eman. E proyectonan boycotia ta e construccion di un otro hotel di 5 strea, esta Grand Melia cu mester a

bin na ex-Bushiri Hotel, e construccion di e Centro di Cardiologia y Diabetico na San Nicolas, e construccion di un HAVO/VWO school na Noord y cual suma e gobierno actual a hinca den e bendita Tram pa Playa, e parkenan deportivo na Pos Chikito (Little League) y Yara/Savaneta (LIFIDA). Aki por mira claramente cu e districtonan di Noord, Pos Chikito, Savaneta y San Nicolas a wordo grandemente perhudica, ya cu curason di e gobierno actual no ta bati pa e habitantenan di e districtonan aki, pero si nan ta bon pa wordo molestia tur siman pa un Ministro Presidente cu no tin nada di haci den su sede di gobernacion y ta cana keiro y modela den e barionan aki. Finalmente partido MEP ta felicita henter comunidad cu e dos proyectonan, esta Ritz Carlton y Corte di Husticia y ta spera cu nan lo beneficia un y tur den e pais aki.



Are you looking for a new job challenge?

General Air Services is now accepting applications for **Part-Time Ramp Handler Agent**. His function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements

- A minimum of EPB Degree.
- Should be at least **19 years old**.
- Able to work during **week days** / **weekends** and **holidays** schedule 11:00-17:00
- Should be responsible, self-determined, representable, and **Dynamic**
- Excellent knowledge of the English language in word and in grammar.

We Offer:

- A friendly working team and atmosphere
- Possibility to grow in airline business with airlines benefits.
- Employee benefits according to the labor law.

What do you have to do if you are interested?

Come by our Human Resources office located at Queen Beatrix Airport in the Non USA departures building between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm to pick an application form before Friday April 19, 2013.

Ladronia di koper cu destruccion di kelder na Santana di Playa



manera mi ta bisabo ni e letternan di koper riba e grafnan no a keda. Nan a gewoon kita nan y si nan no kita nan, ta kibra e marmen, e haknan di e

marmernan pa bo lante. Tambe nan a bay cu nan. Esun cu por a los, nan a los y esun cu no por a los, nan a gewoon weg kibra nan".



Un lector a informa nos ayera di robo di koper y destruccion di kelder na Santana di Playa. Ayera marduga nan a kibra y drenta den tur tres santana na Playa y haci un destruccion formal. Nan a horta tur loke nan por a horta di koper y alavez a trece hopi destruccion na e marmernan. Un di nan ta di mi mama cu padraastro y dos ruman unda nan kibra e pilarnan pa horta e baranan cu tabata rondone. Nan a kere cu ta koper pero nan a faya. Gewoon weg a kibra e pilarnan di marmen y tira e tubonan un banda. Bo sa ruman, e cos aki ta duel mi hopi, anto bo ta mira cu bo ta indefenso pa actonan bochoroso asina pero



MAZDA



SOME GREAT MAZDA VEHICLES ARE LOOKING FOR SPECIAL OWNERS

NEW OWNER BENEFITS WITH PURCHASE:

- 3 YEAR FACTORY WARRANTY
- 2 FREE SERVICE
- FULL TANK OF GAS
- FREE CAR MATS
- FREE CAR CARE BUCKET

*Limited stock available.

2012	Mazda BT-50 Single Cab Pick Up diesel	Special Price AWG. 44,400 + BBO
2012	Mazda BT-50 Double Cab Pick Up diesel	Special Price AWG. 69,000 + BBO
2012	Mazda CX-9 SUV Duty free	Special Price AWG. 106,000 + BBO Special Price AWG. 79,000 + BBO

elite
mazda
OWNER PROGRAM

STERN

Como resultado di e ultimo rapportnan di Banco Central:

Gobierno Hulandes a haya su mes obliga di para e derochamento di placa door di Gabinete Mike Eman

STA. CRUZ -- Di tur forma e gobierno di AVP kier trata di bende na pueblo cu e protocol cu Mike Eman y Mike de Meza a firma cu Hulanda ta algo bon pa nos pueblo y cu no tin ningun entregamento di autonomia di Aruba na Hulanda. Sinembargo na e momento aki tur hende cu a lesa e protocol por a saca nan propio conclusion caba, esta cu pa di tantisimo vez partido AVP a bende nos pais na prijs di baca flaco cu Hulanda. Hopi ta e storia y fantasia di e bon cooperacion cu ta reina entre e dos paisnan aki den Reino, pero resultado final ta cu Aruba lo bay bira e mediado principal pa yuda cu crecimiento di negoshi Hulandes pa cu Latino America, sin cu Aruba lo saca beneficio for di esaki. Den esaki, e lider di fraccion di AVP Baba Herde no kier keda atras den defende e maldad cometi contra nos pueblo y aunke cu e no ta comprende net nada di finanzas publico, toch e kier hinca su boca aden door di ataca lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes, bisando



entre otro cu e acuerdo di 'Diahuebs Santo' mester ta dificil pa lider di MEP traga.

Triplificacion di e deficit financiero: No ta un secreto cu Gabinete Mike Eman ta hinca cu un problema y desaster financiero nunca bisto den historia di e pais aki y cu nan no tabata tin ningun otro recurso di cay na rudia dilanti di e Hulandesnan y roga pa haya urgentemente 500 mion florin fia den e proximo luna. Sinembargo Hulanda ta consciente tambe cu tabata apenas 6 luna pasa cu nan a caba di yuda Gabinete Mike Eman cu un fianza di 500 mion florin, pero

cu e suma aki a wordo derocha den apenas 3 luna di tempo. Y awor cu presupuesto 2013 di pais Aruba lo bolbe conoce un deficit sumamente grandi, no ta keda Mike Eman ningun otro recurso di haci kico cu ta, bende kico cu ta, basta cu e haya un otro 500 mion florin di fianza. Hecho ta cu e gobernantenan Hulandes - lesando e Annual Statistical Digest 2011 di Banco Central - a conclui cu durante 3 aña di Gabinete Eman e averahe di deficitnan financiero tabata 264 mion florin, siendo cu durante e 8 añanan di Gabinete Oduber e averahe tabata apenas 85 mion; den 3 aña e

gobierno di AVP a logra mas cu TRIPLIFICA e deficitnan financiero! Pues esaki tabata e promer rapport di Banco Central cu Minister di Finanzas Hulandes Dijsselbloem a pone su colega de Meza traga!

Gobierno Hulandes: TA BASTA! Sinembargo Gobierno di Hulanda tambe ta bon na altura di e otro rapportnan di Banco Central, den cual e banco aki ta señala den ki catastrofe financiero Gabinete Mike Eman a hinca nos pais aden. Entre otro, den Report 2011: Economic and Financial Developments di Banco Central ta para cu "Pa 2011, e debe total di gobierno a crece cu Af. 391 mion pa Af. 2.8 bion of 57.8%, e aumento mas grandi cu hamas a keda registra". Un di e ultimo rapportnan 'State of the economy' (December 2012), Banco Central ta bisa cu "Finansa publico a keda riba un caminda fragil exigiendo continuamente un maneho fiscal prudente, mientras e balansa di pago a registra un deficit den e prome

mita di 2012, pa prome biaha desde 2005". Pues palabranan duro manera 'hamas registra', 'fragil', 'prudente' y 'pa prome biaha desde 2005' tambe a yega na oido di e gobernantenan Hulandes y siguramente nan si no kier traga mas tur e promesa, storia y fantasianan bunita cu e politiconan di AVP kier bende nan y ta pesey mes nan a pone e Minister di Fianza di AVP, esta Mike de Meza bao curatela. Hecho ta cu riba tereno financiero e halanan di e minister aki a wordo corta y consecuentemente esaki a pone henter nos pais su cara na berguenza. Cu e politiconan di AVP manera Baba Herde no ta sinti ningun tiki di berguenza, esey ta di comprende ya cu e ultimo traicion aki, nan mes ta duna contenido real na e dicho 'Ora lama seca, berguenza ta pa Dios' y esaki AVP a logra cu nan endeudamento di nos pais y cual a conduci cu e Minister Mike de Meza a wordo poni bao curatela.

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

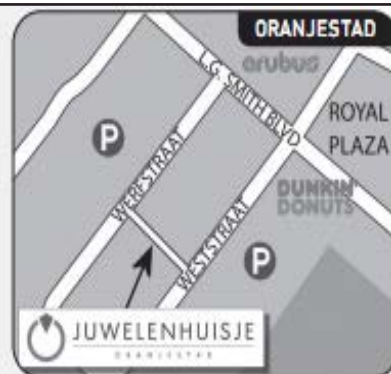


PASA Y COMPROBA PA BO MES!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141 ☎ SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

PROTOCOL DI DIAHUEBS PRETO TA RATIFICACION DI ENTREGA DI AUTONOMIA MANERA DESCRIBI DEN RAPPORT DONNER Y SAMENWERKINGSPROTOCOL DI DIA 27 DI OKTOBER 2011

**CONDICIONNAN DI HULANDA PA PARTICIPA DEN
“OBLIGATIE-LENINGEN” TA HACI CU MEDIDANAN TA NA
CAMINDA!**

STA. CRUZ -- Na inicio di e reunion publico di Parlamento pa trata e protocol cu e dos Mike-nan a firma cu Hulanda Diahuebs Santo, a recorda minister Mike de Meza riba e documentonan cu e lo a pone na disposicion di Parlamento.

Mike sinembargo bao pretextonan falso a negadi cumpli cu e palabracionnan aki, haci den e reunion di Comision Fiho di Finanzas di diahuebs ultimo.

Riba ponencia di Mike de Meza cu entre otro e lo NO tin e cifranan cu e a presenta na dicho Comision, mi a coregi e minister, pasobra ta e cifranan ey su persona a usa na Hulanda! Cifranan traha na su oficina door di su muchanan manda. Un biaha mas gobierno pues ta haci burla y mofa di Parlamento y ta keda sin suministra documentonan al caso E Protocol cu ta no menos cu un ehecucion di e “Samenwerkings”-protocol di dia 27 di Oktober 2011, tin como meta principal participacion di Hulanda den otro “obligatie-lening” pa Aruba, y esaki segun criteria internacional y di Reino; pa Hulanda participa den otro “obligatie-lening” asina, e lo aplica e interes abao cu e ta haya riba mercado internacional. Cu e ventaha financiero ey AVP kier laga pueblo kere cu segun e metanan di e cuadro financiero pa e añanan 2010–2016, Aruba lo por baha e debe di pais Aruba. Pueblo mester ta consciente cu 5% di interes riba 200 milyon florin NO ta mescos cu 2% di interes riba un suma di 1 biyon florin. Ta eyan e diferencia ta sinta! Un di e criterionan cu Hulanda lo aplica, lo ta cu e deficit di Pais Aruba lo no mag di surpasa 3% di nos GDP.

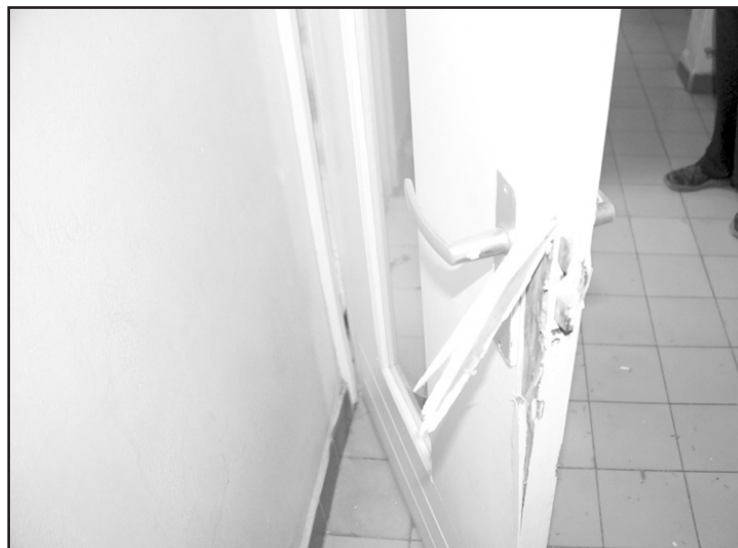


Nos tur por corda cu un proposicion di mi persona medio aña pasa pa ancla den ley cu nos deficit no mag surpasa e 3% ey, a wordo rechaza pa ambos partidonan grandi, esta MEP y AVP den Parlamento. Awor e gobierno aki lo mester bay cumpli toch cu e exigencia aki! Hulanda lo bay pone como exigencia tambe cu e “schuldquota” di pais Aruba no mag di ta mas cu 40% (of maximal 60). Con e gobierno aki por cumpli cu e exigencia ey, si awor aki caba nos “schuldquota” ta na 65%, bayendo pa 80%!! Na varios ocasion mi a expresa cu den un Reino Hulandes nobo, ami – y awor nos partido Union Patriotico Progresista, U.P.P. – ta para riba un cooperacion mutuo, unda ningun di e partnernan ta pone presion riba un otro, y na unda nos NO ta pidi pa e pisca, pero nos ta pidi pa siña nos mes pisca! Un biaha mas mi ta pone enfasis riba esaki, pasobra e ora ey Hulanda lo NO por bin impone SU kier riba pais Aruba! Tabata na su lugar pa un biaha mas mi muestra riba rapport Donner, unda paginanan 16 y 17 den palabranan cla ta dicta cu Aruba mester cumpli cu e “randvoorwaarden” di Hulanda, SI ARUBA KIER KEDA FORMA PARTI DI REINO! Aki entre otro Aruba mester acepta e “Consensus Rijkswetten” riba tereno

financiero y hudicial, manera esakinan a wordo impone riba Corsou y St. Maarten. E “Consensus Rijkswetten” aki ta encera cu Hulanda ta impone riba tereno financiero y hudicial, pues Aruba ta ENTREGA su autonomia riba ambos tereno! Cu e protocol di Diahuebs Santo, gobierno di Aruba a seya destino di Pueblo di Aruba. Un destino SIN tur e beneficiacion di nos Statuut di aña 1954, y nos Status Aparte di aña 1986. Cu e protocol aki gobierno ta hinca e puñal den lomba di su pueblo, y ta caba cu tur locual nos Libertador, Gilberto François – Betico – Croes, d.f.m. a logra pa nos pais. Y finalmente, cu e protocol aki, caminda a wordo habri y “carte blanche” a wordo duna pa medidanan wordo tuma!

Candelario – Booshi –
Wever, Parlamentario
I n d e p e n d i e n t e
08 april 2013

Ladronnan a pasa bishita Colegio Arubano



STA. CRUZ -- Diadomingo anochi Security na Colegio Arubano a pidi presencia di Polis pa un caso di ladronia. Aparentemente ladronnan a drenta un

lokaal door di kibra e porta. Den e lokaal aki nan a horta un flatscreen bay cune. Polisnan no por a haci mucho e momento ey y a tuma unicamente datos.

SCHOLARSHIPS AVAILABLE 25% OFF TUITION



XAVIER UNIVERSITY
SCHOOL OF MEDICINE



**APPLY FOR
MAY & SEPTEMBER 2013**
www.xusom.com

• 4 Year MD Program

• 5 1/2 Year Pre-MD/MD Program

• **NEW** Bachelor of Science in Nursing

• Clinical Rotations in the U.S.

• Scholarships Available

• Payment Plans Available

Aruba nationals and citizens are eligible for The Aruba Success Scholarship, a tuition discount of 25% off per semester*.

*Scholarship available to students in nursing program, pre-medical and medical (MD1 – MD4).
Scholarships cannot be applied to clinical rotations.

Toll Free # 866-XUSOM-01 • Tel: 516-333-2224 • E-mail: info@xusom.com

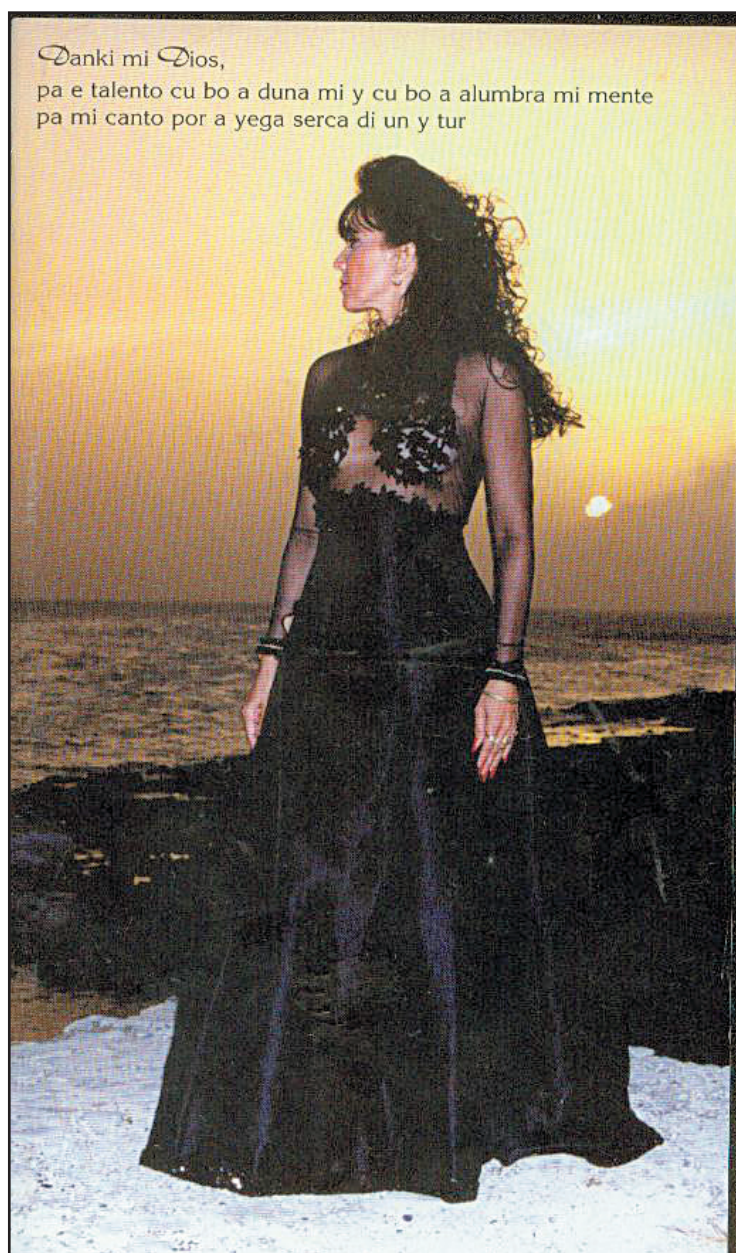
"Dhaddy Brokke": Nos reina di musica Super, sensational and SIXTY!



Awe e yiu mas chiquito di Jose Julian y Maria Magdalena Brokke ta celebrando su aniversario. Nos ta canta Happy birthday pa nos Reina di cancion Arubano "Dhaddy Brokke" celebrando su dulce sesenta y alavez ta conta cu un trayectoria artistico pa mas di 40 aña. Danki Dhaddy pa atraves di bo voz comparti tristeza, alegria o simplemente suaviza nos dolor. Dhaddy Brokke nos reina di musica cu un gran trayectoria musical. Su promer exito "Bernardo" a wordo lanza den añanan setenta hunto cu su popular agrupacion

"Dedhalavie Combo". Dhaddy a sigui cosecha exito: un tras di otro a keda pega hit tras di hit.

Betico Croes a bautiza e gran exito di Dhaddy, "Un Rato" y a expresa na Dhaddy Brokke



Entre otro 'Doble Despedida, Mi unico Amor, Amor Prohibi, Un Rato. Lider di MEP, Nos Libertador

lo siguiente: Cultura tambe ta patrimonio di un pais! Mas exito ta sin papia mes: Spaar bo Amor.

Tambe tabata tin un hala di exitonan di Dhaddy y Toni, convirtiendo tur e cancionnan clasico

aki di nos pais. Su cancionnan a bay pasando asina di generacion pa generacion.

REUNION TOCANTE PROTOCOL FINANCIERO: MEP CU PRESENTACIONNAN FUERTE, MIENTRAS AVP CU PRESENTACIONNAN HOPI ZWAK Y DI NIVEL HOPI ABAO

STA. CRUZ -- Parlamento dialuna a cuminsa trata e protocol firma dia 28 di Maart entre gobierno di Aruba y gobierno di Hulanda, den cual Hulanda ta priminti cu lo pensa di yuda Aruba haya fianza na interes mas abao, si Aruba cumpli cu algun exigencia. Exigencianan por cierto hopi pisa, cu ta entrega nos autonomia. Parlamento no tabata sa mes cu gobierno di Aruba tabata negociando cu gobierno di Hulanda y tabata cla pa entrega nos autonomia. Parlamento mester a wordo informa via medionan di comunicacion. Esey ta un falta di respet pa Parlamento. Y mas aun, awor cu oposicion a pidi e reunion, gobierno ta nengando di duna informacion tocante e situacion financiero real di pais Aruba. Gobierno ta nenga rotundamente pa duna informacion kico e debe real ta y cuanto nos mester bay paga bek. Tambe, kico ta bay wordo paga cu e 500 miyon cu lo wordo fia, pasobra no por ta asina cu nan ta bay usa e placa aki pa campaña. Pero Mike Eman ni Mike de Meza kier duna Parlamento e informacion. Mas lamentable ta cu fraccion di AVP ta dispuesto pa laga gobierno di AVP trapa riba Parlamento riba e forma aki. Durante e prome tanda parlamentarionan di MEP a duna un bon presentacion, al caso y cu informacion y preguntanan importante. Cada parlamentario di MEP a ilustra un otro angulo di e preocupacionnan cu ta biba den pueblo pa cu e situacion financiero critico di nos pais y e debe gigantesco riba lomba di nos yiunan y nan yiunan. Debenan cu a wordo redobla pa e gobierno di

Mike Eman den apenas 3 aña y cu nos yiunan y nan yiunan mester bay paga. Y pakico? Pa tantísimo klinker y asfalt y viahamento y fiestamento. Tambe a enfoca riba relacion den Reino, ya cu segun AVP nos mester ta contento cu Hulanda ta contento cu nos atrobe. Pero loke AVP ta lubida den esaki ta cu e pueblo di Aruba si no ta contento cu e situacion aki na Aruba. Pero pa AVP esey no ta conta. Di nan banda cada parlamentario y minister di AVP a duna presentacionnan pover, zwak y di nivel masha abao mes. E mesun disco rasca cu e letania di cobramiento di huur y oficina di abogado di 3 aña a wordo scucha henter anochi. Lider di MEP a bisa nan: si tin hende a comete actonan castigabel, denuncia nan y stop di yora 3 aña largo den cabez di e pueblo aki. Stop di sconde tras di inmunidad parlamentario y gaña e pueblo y tuma accion. Pero ningun hende di AVP a haci esey y esey mes ta demostra cu nan no tin ningun prueba di tur loke nan ta bisa y ta puramente shisheria nan a haci durante henter dia den Parlamento. Ciertu momento fraccion di MEP a bay sinta den fractiekamer pa sigui e reunion, ya cu e ministernan tabata desvia constantemente di e tema di e reunion y faltando masha hopi respet. Esaki a cay den masha mal tera cerca esnan cu a sigui e reunion y kier haya sa mas di e protocol y autonomia di pais Aruba. Un biaha mas por a constata con AVP ta maniobra: puro gañamento y gritamento, pero nunca teniendo interes di pueblo na pecho.

Bishitanan di Directivanan di MEP ta sigui den bario



STA. CRUZ -- Directivanan di MEP ta sigui haci bishita den bario. Durante canamento Endy Croes a topa cu sr. Mario Werleman y sra. Maria Werleman- Ras. A intercambia un bon rato ariba varios topico. Principalmente a conversa un poco ariba politica unda tambe

tabata scucha e pensamiento di habitantenan. Tur esaki ta pa asina por filtra idea-y deseonan di barionan den comunidad. Habitantenan y den e caso aki, Famia Werleman a keda masha contento di a topa cu Endy Croes pa asina por a intercambia ariba futuro di Aruba.



Beauty Salon & Boutique

SITUA NA SANTA CRUZ 36

NOW OPEN

MONDAY TO SATURDAY
10AM TO 6PM

FOR MORE INFO & APPOINTMENT 585-3323

INTRODUCTION RATE
MENS HAIRCUT - AFLS.20,-
LADIES - AFLS.35,- & UP

FOR ALL YOUR SALONS NEEDS, BE @BLUSH BY *Kassandra*

Muher maltrata, viola y atraca

STA. CRUZ -- Polis di Playa a wordo manda cu urgencia diasabra pa 3:55 na U Wanna Beer, unda un persona a wordo atraca. Polisnan a topa riba e pleinchi pariba di un cas den Koningstraat, un muher cu su cara na sanger y tambe cu corta na su frenta. El'a bisa polisnan cu ta dos mucha homber a caba di maltrat'e y viol'e. El'a bisa cu nan kier a lastr'e hibe den nan auto, pero el'a saca un cuchiu pa nan, cual a resulte malo, como cu e mesun cuchiu ey nan a cort'e na su cara y tabata kier a hink'e tambe den su bariga. El'a bisa polis cu e dos hombernan a coy su tas y nan a core bay. Un testigo na e sitio a bisa polisnan cu e mucha homber cu tabata hunto cu e dos hombernan cu a core dreña den un Nissan

Sentra bay, yama Porkchop. Tambe e denunciante a bisa cu ora e kier a bay yuda e muhe, Porkchop a bise pa no papia cune y el'a haya locual el a merece como cu e ta un ladron. E testigo a duna polisnan descripcion di e dos hombernan cu a bay den e auto. Ambulance a bin na e sitio y a transporta e muher pa poli pa tratamento. Despues cu polis a tuma informacion di e testigo, el'a cana bay cas, pero den algun minuut el'a bolbe y a bisa polis cu el'a mira Porkchop hunto cu e dos hombernan den auto. Polisnan a bay busca den vecindario y nan a topa cu Porkchop banda di ex-voogdijraad y a deten'e. Polisnan a hib'e warda. E cuchiu a keda confisca pa investigacion.

Candidata di MEP, sra. Billy-Ann Rosel-Croes: Con grandi bo Amor pa Aruba ta?



STA. CRUZ -- Nos tur ta biba riba un isla cu yama Aruba. Nos ta yama nos mes Arubiano. Nos tin nos mesun bandera, himno, cultura, idioma y nos mesun moneda. Con importante esaki ta pabo como Arubiano? Y mi ta refiriendo na tur cu ta stima e pida baranca aki, no importa si bo a nace aki of no. Bo a pensa caba kico lo sosode si un dia un di esakinan lo no existi mas? Si nos tin cu cuminsa papia un otro idioma cu no ta nos dushi Papiamentu. Cu tur cos cu nos kier haci pa Aruba lo tin cu bay via permiso di esun cu bin bira doño den nos cas, si nos perde nos autonomia? Abo como Arubiano a realiza tur esaki caba? Bo a realiza cu nos tin suerte di por biba riba un pais liber. Un pais democratico cu libertad di expresion sin ningun problema cu paisnan bisiña. Pero awe e tristo realidad ta completamente otro. Democracia y libertad di expresion ta birando algo straño na Aruba. Nos ta perdiendo tur e privilegianan aki. E privilegio di tin tranquilidad y seguridad na bo cas sin tin miedo di wordo horta. E comerciantenan cu miedo pa wordo atraca. Enfermonan den un incertidumbre di no bolbe cas pa motibo di sistema medico cu no ta funciona manera debe ser. Caba un estudio y



bay sigui studia afor ta birando un sueño, pasobra mayoria hoben ta demotiva y insegur cu dia nan regresa si tin trabao pa nan. Sin conta cu e mal influencia di droga, alcohol y criminalidad riba caya ya cu no tin nada di recreacion pa e hobennan aki. Cuido di nos grandinan ta wordo negligencia y pensioen no ta yega pa nada mas. Mayornan cu tin miedo di laga nan yiunan chikito atras, pasobra abuso di mucha ta na ordo di dia y no tin control riba esaki. Di no sa si mañan lo bo tin awa of coriente, pasobra esaki ta birando un ocurencia normal na Aruba. Si bo kier bisa ainda cu cos ta bon y bunita na Aruba mi ta suplica bo, bay core rond y waak bon rond di bo. Ki bal bo ta renoba edificionan bunita, traha parkenan grandi y embeyece un caya si nos pueblo ta

sufri y sangrando. Cu tanto atraco, ladronia, morto pa negligencia medico, abuso sexual di menornan, pobreza, hamber, costo di bida casi impagabel y un debe nacional hopi grandi. Esaki ta e Aruba cu nos kier? Esaki ta e Aruba cu nos kier laga atras pa nos yiunan? Pa capricho, envidia y orguyo nos ta prefera di entrega nos integridad y honor pa scoge materialismo y laga nos pais bay den decadencia? Pueblo di Aruba unda bo curashi a keda, unda bo gana di bringa pa bo derecho a keda? Pueblo di Aruba, bo ta capaz di bira lomba y no haci nada of bo ta coy bo bandera y reclama e inhusticia y maltrato cu ta wordo cometi cu bo pais? Ban tur cu ta stima e pida baranca aki, sea ken sea bo ta of di unda bo ta, cera cabez hunto y uni den e lucha sagrado pa salba nos dushi Aruba.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa**

**Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299





KABINET VAN DE GOUVERNEUR VAN ARUBA

Gabinete di Gobernador di Aruba ta busca un

SECRETARIA / SECRETARIO



E candidata/o ideal ta posee experiencia amplio di trabounan secretarial y ta combina esaki cu un bon conocimiento di e comunidad Arubano, den cua e tin un red grandi. E secretaria/o ta un miembro di ekipo cu un bon sentido di con pa anda cu diferente hende. Finalmente e candidata/o sa, den un forma exacto, con pa combina independencia cu un institucion cu ta brinda servicio, cu ta dirigi riba solucion y cu ta flexibel. E secretaria/o ta duna sosten na Gobernador y tambe na gerencia. E ta energico, integro y confiabel.

Descripcion di funcion

E pakete di tarea di e secretaria/o ta consisti di entre otro:

- atende correspondencia independientemente
- traha relato di diferente deliberacion y reunion
- atende yamadan di telefon pa Gobernador y Director
- organisa recepcionnan ceremonial y otro reunionnan pa Gobernador
- ser anfitrión pa huespednan di Gobernador
- organisa biahenan di trabou pa Gerencia

Exigencianan pa e funcion

- minimo un diploma di HAVO; of
- MAVO/VMBO en combinacion cu un estudio relevante
- seis aña of mas di experiencia laboral relevante den un funcion similar
- conocimiento di y experiencia cu aplicacionnan coriente di MSOffice y dispuesto pa yega na traha lihe cu otro sistemanan automatico di informacion
- bon dominio di idiomaan Papiamentu, Hulandes y Ingles. Ta recomendabel pa e persona tin conocimiento di Spaño tambe
- dominio perfecto den skirbimento di Hulandes y Ingles
- disponibel pa traha tempo completo (full-time)

Particularidadnan

Funcionarionan di Gabinete di Gobernador tin un relacion formal di trabou cu Minister di Relacionnan Interior y Relacionnan di Reino, pero nan no ta empleado di gobierno (ambtenaar). Director di Gabinete ta considera como e autoridad competente.

Ta cera un contrato laboral primeramente pa un periodo di un aña. Pa bon funcionamiento ta sigui un nombramento pa tempo indefini.

Un balotacion (assessment) of un otro instrumento por forma parti di e procedura di seleccion.

Considerando confiansa di e funcion, lo haci un investigacion di seguridad. Banda di esaki ta existi un examen medico prome cu drenta servicio.

Fecha desea pa drenta servicio ta 1 september 2013.

Salario

Salario ta, dependiendo di estudio y experiencia, minimo Afl. 3983 y maximo Afl. 5213 bruto pa luna.

Stipulacionnan di Condicionnan Laboral Personal Local (Arbeidsvoorwaarden Lokaal Personeel) di Ministerio di Relacionnan Exterior y Relacionnan di Reino, ta aplicabel den e contrato laboral. Aki den tin stipula entre otro:

- 23 dia di vacacion
- reglamento di pensioen
- oportunidadnan pa sigui curso
- placa di vacacion y compensacion di fin di aña

Organisacion

Gabinete di Gobernador ta e sosten oficial di Gobernador di Aruba. E Gabinete ta bou direccion di un Director y banda di dje tin 12 colaborador, di cua 2 ta bini di Hulanda.

E Gabinete ta funciona den forma independiente y ta ocupa un luga unico den e sistema gubernamental di Aruba. Banda di e tareanan pa cu Gobernador, e Gabinete ta reponsabel pa tur asunto relaciona cu nacionalidad Hulandes, visa y documentonan di biahe.

Ambiente di trabou ta habri y agradabel, den cua e colaboradornan ta obtene hopi responsabilidad propio den ehecutacion di nan trabou.

Pa mas informacion tocante e funcion aki, sea asina bon di manda un e-mail pa sollicitatie@kabga.aw.

Ultimo dia pa entrega e solicitud ta dia 22 april 2013.

Fabor dirigi e solicitud (na Hulandes) na:

Het Kabinet van de Gouverneur van Aruba
inzake sollicitatie secretaresse
T.a.v. de Directeur
Plaza Eman 3
Oranjestad

of via e-mail cu e topico "sollicitatie secretaresse" na sollicitatie@kabga.aw.



Introducing 5 piece Suits for Boys... For 1st Communion.



Limited quantity. Price for 5 piece suit is only

AWG.200.00

Jacket, tie, shirt, vest, and pants.



TRASH BY RONCHI

Suits in store on Friday April 5th, 2013.

MR. EVELYN WEVER-CROES, LIDER DI
MEP:

MARGARETH THATCHER A FAYECE NA EDAD DI 87 AÑA



STA. CRUZ -- Margaret Thatcher a fayece dialuna na edad di 87 aña. Conoci como "the Iron Lady" Lady Thatcher tabata e Prome Minister Britanico cu a sa di pone orden den su pais. Cu man duro el'a sa di tuma e decisionnan mas duro, y na momento cu tabata tin mester, tambe decisionnan mas dificil. Cu esaki e tabata un gran lider pa su pais y na mes momento un lider den henter mundo. Lady Thatcher ta un inspiracion pa hopi politico femenino y tabata e prome lider femenino di Gran Britania. Den varios seminario di politiconan femenino, e figura di Lady Thatcher ta wordo usa como ehempel pa

casonan di estudio. "Mi tambe a sigui algun di e seminarionan ey y e forma con Lady Thatcher a goberna su pais di berdad tabata un forma unico. E tabata tin un parti hopi duro, pero tambe tabata tin momento cu el'a muestra su calidad humano. Margaret Thatcher ta conoci pa algun dicho hopi conoci, entre otro: Den politica, si bo kier pa algo wordo bisa, pidi un hende homber. Si bo kier pa algo wordo haci, pidi un hende muher. Cu Lady Thatcher sosega na paz. Su ehempel sigur lo sigui sirbi di inspiracion pa hopi di nos", lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a finaliza bisando.

Tata ta permiti mucha di 12 aña core quadracer

STA. CRUZ -- Asistencia di polis a wordo pidi diabierna 18.37, na Papaya, unda un mucha homber di 12 aña tabata coriendo un quadracer na un manera irresponsabel. Algun bisiña a muestra polis e cas unda e mucha ta biba y a resulta cu ta na Papaya. Polis a bay papia cu e tata O.R. naci na Aruba di 43 aña y el'a bisa cu su yiu ta core rond cu e quadracer, pero e no ta forma peliger pa ningun bisiña. Polisnan a scual'e formal.

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

PPA SU MUSEUM NA SAN NICOLAS LO CARGA E TITULO 'THE SAN NICOLAS 'MULTICULTURAL' HISTORICAL MUSEUM"

E MUSEUM AKI LO TA BASA RIBA E HISTORIA...DESAROYO...CULTURAL ...EDUCATIVO, SOCIAL REAL DI SAN NICOLAS CU ATENCION PA TUR GRUPO DI HENDE CU A HASI SAN NICOLAS LOCUAL REALMENTE E TABATATA.... ESTA UN CIUDAD 'MULTICULTURAL' ,CU UN HISTORIA RICO Y CU POR DUNA UN CONTRIBUCCION GRANDI NA HISTORIA Y E PRODUCTO TURISTICO ARUBANO.

STA. CRUZ -- Introduccion: PPA ta siguiendo e politico 'ad hoc/pa loco' di partido pa crea idea den pueblo di San Nicolas cu AVP tin vision y cu AVP tin proyecto pa desaroyo di pueblo di San Nicolas. Primeramente AVP a faya barbaramente pa tene e refineria di Valero habri.... AVP a hunga un wega politico basa riba speranza... di pueblo y di trajador te ora esaki No tabata posibel mas ... y VALERO a anuncia e ciere di e refineria!! AVP a faya barbaramente pasobra apesar di a priminti e pueblo di San Nicolas durante di eleccion cu San Nicolas lo ta "Prioridad no 1" di AVP..... e inversion den Oranjestad di 1900 miyon florin versus NI 30 miyon ainda den San Nicolas ta un muestra unda prioridad di AVP a keda! Den e wega di 'schaak' politico cu a sigui den seno di Gabinete Mike Eman despues di e ciere di e Refineria na San Nicolas.... AVP den menos di un luna a ehecuta un asinayama Oficina di Turismo na San Nicolas... SIN cu tin atencion dedica na e sitio cu mester un poco 'upgrading' ... pero nada di esey ainda.



Despues den panico a muda un 'museum' for di Dakota pa San Nicolas y habri'e bao di e titulo 'The San Nicolas Community Museum'. wel wel, ki insulto pa e pueblo di San Nicolas. PPA ta reconoce e museum cu a inicia bao di famia Odor como un contribucion cultural y historico di Aruba pa cual nos ta reconoce y respeta esaki.... sin embargo e wega di gobierno pa muda e museum di pabao den panico y pa loco y habri'e pariba ta hopi transparente ... y no ta bendible den pueblo di San Nicolas. Net e museum aki cu NO ta basa riba 'historia y cultura' di San Nicolas NO mester a carga e titulo 'The San Nicolas Community Museum'..... esaki NO ta corecto. E

mester a carga un otro nomber... pero NO Community Museum na nos humilde opinion. Aparentemente ta gaba cu San Nicolas lo tin 3 museum.... esta e San Nicolas Community Museum (tey awor) , e museum di Industria(biniendo)... den e Watertoren y un museum Carnavalesco cu lo ta den su proceso ainda. . Cu e museum Carnavalesco lo encera un parti di e inicio di Carnaval di Aruba .. unda San Nicolas a hunga un rol importante... nos por comprende. Pero esaki NO ta kita e hecho cu mester di un museum cu ta refleha e historia y cultura di distrito y pueblo di San Nicolas dentro di e Cultura y Historia Arubano.

Dialuna dia 8 April Rigo Tromp despues di ta sufri quebrante di salud pisa pa 1 aña caba , poco poco ta recuperando y a bin dal poco bala di su deporte stima TENIS cu su team stima "THE CHAMPS". E la demostra di ta un bon y gran tenista! Rigo sigui asina , cu FE den Papa Dios pronto lo bo ya competi atrobe cu nos !!!



URGENTE!

Animal Rights Aruba ta buscando cu urgencia un bon famia pa adopta e cacho aki (tefi). E ta un cacho hopi lief!

Prijs ta Afl. 150,- incl. sterilisacion y 2 vacuna.
Interesa?

Yama e 593-4584 (Alexandra) of 582-8382 (Animal Care Clinic), mail nos na info@animalrightsaruba.com of bishita nos facebook page pa mas info.



PUEBLO SANGRA



Un bon doño su bestia di casta sano y salbo den su cura



Bo tambe ta proteha dibo?

TA PARTI DI E SOLUCION

SEA UN DOÑO RESPONSABEL

Mi Compromiso cu Bienestar di Nos Bestianan



VETERINAIRE DIENST

**BENNY NISBET, LIDER DI PPA:
HISTORIA REAL DI SAN NICOLAS TA:
"SAN NICOLAS ...
YAMA PA CARGA
NOS PAIS !!"**



STA. CRUZ -- San Nicolas tabata un distrito simpel ... unda tabata biba algun piscador y agricultur y tabata conoci como distrito di "cangreu y speranza". Na final di decada 19 ... esta na 1874 a bini e desaroyo di 'fosfaat' pa un compania di Gran Bretania. Ta den e epoca aki a worde treci 40 trahador di Corsou y 20 di Bonaire pa traha na e compania di fosfaat. Den e epoca aki e Compania di fosfaat a produci asina hopi placa cu e 'belasting' cu tabata worde paga a yuda sostene e 'presupuesto' di Colonia di Corsou grandemente. Ta e tempo ey Aruba (San Nicolas) tabata e 'baca di leche' di 'Corsou en onderhorigheden'. E compania aki a cera na 1914. Na 1920 un entrepreneur Americano di California den mundo di petroleo cu tabata activo na Venezuela pero cu tabata sinti cu consecucionan di NACIONALISMO Venezolando biniendo y tabata en busca di un sitio pa establece un 'bunkerstation' sr. Edward L. Doheny a inicia cu e proyecto aki ... cu despues a bira un refineria. Den e buscada aki su wowo a cay riba

e 'haf' di San Nicolas cu e infra-estructura relativamente moderno pa e epoca aki. Depues e facilidadnan a wordo bendi cu Standard Oil Company y despues a bira conoci den mundo como LAGO propiedad di EXON pa 60 aña. Esaki a causa un 'boom' economico hamas bisto cu binimento di miles y miles di trahador for di den Caribe.... San Nicolas a wordo transforma di un sitio di algun piscador y agricultor pa un 'booming city' cu un caracter hopi cambia pa motibo di presencia di tanto Caribeense aki. Hopi di nos ta descendiente di e trahadornan aki cu a establece nan mes aki na Aruba. Pesey PPA su vision pa San Nicolas, Yama 'San Nicolas, Our Caribbean City' Y su meta ta pa proyecta y mantene e historia y cultura estableci pa e epoca aki na San Nicolas como parti di e producto turista Arubano. Pesey nos ta pone masha atencion riba Carnaval, Calypso y Soca, Steelband, etc.... Den historia real di San Nicolas.... gobernacion a apunta San Nicolas na varios momento den historia pa carga nos pais economicamente.

**Gobierno Hulandes tin asina hopi
confianza den Gobierno di AVP!
Nan a exige y impone un 'College
van Advies' pa controla Aruba!**

STA. CRUZ -- Cu e acuerdo financiero firma siman pasa entre gobierno Hulandes y gobierno di AVP practicamente Gabinete Mike Eman a wordo poni bao di curatela! Cu esaki un otro paso a keda tuma pa pone Aruba tambe bao di mesun regimen cu Corsou y St. Maarten ta encontra nan mes! Nos ta un paso mas cerca di cay bao di e supervision financiero di Hulanda! Kico esaki ta significa pa nos autonomia? Nos ta perde un parti importante di nos autonomia y maneho financiero pa dicidi nos mes! Gobierno di Aruba den consulta cu Parlamento ta traha y aproba tur aña presupuesto di nos pais! Esaki manera cu a bin ta sosode desde 1986 'independiente' y conforme nos leynan manera ancla den nos constitucion! E condicion pisa cu Hulanda a impone - y no cu Aruba mes a pidi manera Mike Eman kier gaña pueblo - ta encera cu gobierno di Mike Eman mester presenta cambio den nos constitucion na Parlamento di Aruba den cual ta establece un 'College van Advies'! E college aki mester

bay traha na mes nivel cu e.o. Raad van Advies y Algemene Rekenkamer! Lo establece norma- y criterionan pa presupuesto tur aña (p.e. un deficit cu no mag surpasa 3% di nos GDP) y prome cu e presupuesto yega Parlamento ya e College van Advies mester a screen esaki prome cu e yega Parlamento pa wordo trata! Con e college van Advies Hulandes aki lo bay funciona den e trayecto entre Raad van Advies y gobierno ta keda un misterio. Awor aki gobierno por pone cualkier consejo di Raad van Advies un banda y sigui su caminda y contesta cualkier pregunta of preocupacion di Raad van Advies den Parlamento! Kico e rol di e 'College van Advies' manera impone pa Hulanda lo tin den nos estado di derecho? Con y ken ta nombra e miembronan? Nan rol ta keda uno di consejo so of nan por impone medida tambe pa gobierno pa asina cumpli cu e criterionan? Hecho ta keda cu mientras e miembronan di Parlamento di AVP cu ta sostene gobierno

ciegamente a yama e acuerdo uno historico y grandi defacto a duna nan mes un gobierno un 'brevet van onvermogen'! Esta fraccion di AVP ta admiti cu nan gobierno no por a maneha Aruba financieramente na un forma drechi! Alavez fraccion di AVP ta reconoce cu nan mes no por a controla y coregi maneho financiero di gobierno y a laga gobierno y minister di Finanzas haci y deshaci cu e pais aki! Awor nan ta acepta pa bin un College van Advies pa yuda y haci nan trabao pa nan limitando e rol di Parlamento den nos sistema democratico! Berguena cu na final Gobierno y fraccion di AVP ta admiti cu no tabata tin otro recurso sino acepta y entrega nos autonomia financiero pa Aruba haya 500 miyon fia e aña aki! E proceso di refinanciamiento di debe ta un proceso largo cu lo tuma tempo pa negosha y traha ariba dje! Mester separa e dos asuntonan aki for di otro! Si Gobierno di AVP a maneha drechi awe no tin mester di ningun protocolo!

**DOPV ta controla chauffeur cu
coleganan den auto**

STA. CRUZ -- Trahadornan di DOPV, diabierna pa 8:30 a pidi asistencia di polis, como cu nan a para un auto y ta sospecha cu e ta piki pasahero ilegal na bushalte. Na e sitio, polis a papia cu e personal di D.O.P.V kende a bisa cu algun dia caba nan ta controla e chauffeur cu ta para na bushalte y ta transporta personanan pa hotel. Polis a bay papia cu e chauffeur y e ta admiti cu e ta busca e hendenan na bushalte y tambe el'a bisa cu el'a hacie den pasado caba, pero ta su coleganan e ta duna lift pa trabao. Polis a mira cu tur e pasaheronan den auto tin e mesun uniform di trabao cu e chauffeur.

Scooter a dal tras di auto den Kamerlingh Onnesstraat



STA. CRUZ --Diasabra anochi ariba e caminda di Kamerlingh Onnesstraat a sosode un accidente, entre un scooter y un auto di famia. Mesora a manda Polis y Ambulance pa e sitio. Un dama manehando un KIA Rio bayendo pazuid a bira na su man robez pa asina subi e parkeerplaats di e edificio di Marylis,

pero segun version di e manehador di e scooter, e dama no a pone señal y asina ey e manehador di e scooter a dal na e parti patras di e auto. E manehador di scooter probablemente a fractura su rudia. Na e sitio personal di Ambulance a trat'e y despues a transport'e pa hospital.

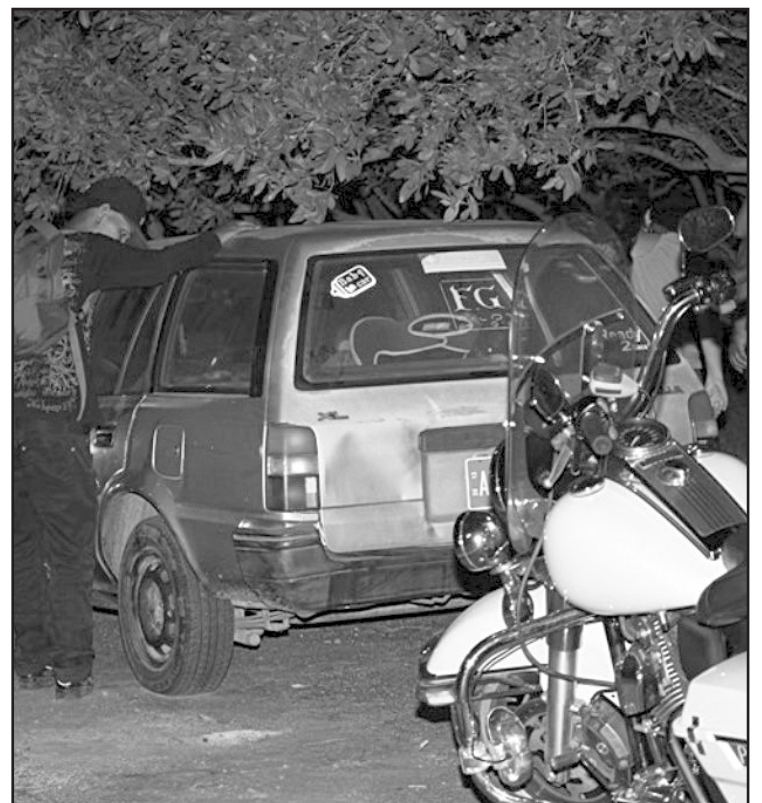
Falta di preferencia na cruzada di hospital a causa di accidente



STA. CRUZ -- Dialuna mainta den careda di 8'or un accidente a keda registra ariba Sasaki. Na prome instante a ser bisa di un accidente serio, pero esey no tabata asina. E accidente aki lo a origina na momento cu e Toyota Tercel a bay pa subi caminda na e cruzada di hospital Sasaki. Pa un of otro motibo e Tercel a subi caminda y e meneer den e Van Blanco tabata acercando cu un velocidad poco halto. E Van Blanco a dal parti robez patras di e Tercel y a kita bay na su man robez y roza e mondi bay Zuid. Despues el'a sigui kita na su man robez y asina bay para otro banda di caminda. Dos Ambulance a ser pidi na e sitio: un pa e meneer di e Van y un pa e señora di e Tercel.

Polis Motoriza a para y kita dos auto cu tabata pusta ariba Sasaki

STA. CRUZ -- Diadomingo madruga Polis Motoriza controlando ariba Sasaki, a mira dos auto pustando cu velocidad super halto. Mesora a logra para ambos auto na altura di Difference Restaurant. Ambos auto tabata pustando rond di 132km. E hobennan aki no solamente tabata pone nan bida na peliger pero tambe otro automobilistanan ariba Sasaki. Polis a para nan y a kita ambos auto for di e hobennan aki cu no ta mira e peliger. Takelwagen a transporta ambos auto pa Balashi.



Polis mas cerca di nos hobennan

“Mobiele Eenheid” a impresiona hobennan di YMCA



STA. CRUZ -- Durante e siman di vakantie di Pasco Grandi, YMCA un biaha mas a presenta su famoso “Vakantie Kamp” pa nos muchanan entre 4 pa 12 añadiedad. E actividadnan a tuma lugar na YMCA San Nicolas y manera custumber participacion di muchanan di tur skina di nos isla tabata grandi tambe, ya cu YMCA a provee transportacion cu bus tur dia for di YMCA Dakota. E entusiasmo tabata grandi y henter dia tabata por sinti e energia contento y actividad alegre di e muchanan. Sigur hopi amistad nobo a wordo crea y e lidernan di YMCA a ofrece e ambiente perfecto pa intercambio activo. Durante e periodo pasa di YMCA Camp e muchanan a keda encanta cu e presentacion haci pa e unidad specializa K-9 di Polis y ora di traha e programa e Youth Worker y coordinador di YMCA Camp, Linda Maduro un biaha mas kier a inclui un momento interesante y educativo asina. E biaha aki, Humphrey Koolman, comandante di e “Mobiele Eenheid” di Polis a presenta na YMCA, conoci den boca di pueblo como “riot comando”. No tabatin forma pa contene e emocion di nos muchanan, kendenan a goza tremendamente di nan demostracion. Sinta riba punta di nan stoel e muchanan a waak con M.E. ta baha for di y subi

bek den nan auto “onder dekking”, pues bao proteccion, unda cada miembro di e team ta forma proteccion pa e otro. Tambe nan a participa na e parti di con pa atende cu un publico of grupo violento, por ehempel ora cu publico bombardia ME cu botter, piedra, etc. No tabata falta naturalmente un demostracion di e parti di candela, kico pa haci y con pa actua ora cu un miembro di e team wordo confronta cu candela y con pa usa e ekipo pa paga esaki. Comandante Humphrey Koolman a expresa cu entusiasmo cu esaki ta e prome biaha cu su team ta haci un demostracion asina pa publico pafor di nan seno y nan lo cumpli cu otro peticion ora cu trabao permiti, pa cual peticion mester wordo haci por escrito cerca Alto Comisario Dolfi Richardson na Warda di Polis di Macuarima. Anteriormente solamente na e Open Dag di Scol pa Polis ME a yega di duna demostracionnan asina. E comandante a bisa cu ta importante pa e muchanan sa tambe con polis ta frena violencia grandi, por ehempel. E muchanan

a haci basta pregunta. Romar Gomez, kende ta alumno di vijfde klas na Prinses Amaliaschool y kier bira polis, a comenta cu nan a siña cu violencia no ta bon y bo por haci otro hende tambe dolor. Tyron Geerman a bisa cu el’a siña cu no mester bringa cu polis, cu mester respeta autoridad, no usa droga y no haci cosnan malo. E ta alumno di Colegio Conrado Coronel y a bisa cu e tambe kier bira polis y ME a siña nan con pa sali sin daño, con pa defende nan mes y kico mester bisti pa ta bon protegi como polis. Huiswerkbegeleidster di YMCA Judella Angela a conclui bisando cu e bishita di ME tabata fabuloso. Tabata un dia inolvidabel, fuera di normal, unda cu e muchanan y hasta e lidernan a goza masha hopi mes. YMCA ta organiza tres YMCA Camp pa aña - pa Pasco Grandi, den vakantie grandi na Juli - Augustus y durante e vakantie na Oktober. Tur mayor interesa pa nan yiunan participa na un di e programanan aki por bishita YMCA na Dakota of YMCA San Nicolas pa mas informacion.



Parlamentario Arondino Croes di MEP:

Durante reunion di comision fiho

“Gobierno ta purba di silencio e voz di oposicion”

STA. CRUZ -- “Gobierno ta purba di silencio e voz di oposicion,” esaki ta palabranan expresa pa Parlamentario Arondino Croes, ayera atardi durante conferencia di prensa di MEP cu a wordo yama urgente pa lider di e fraccion. E parlamentario Arondino Croes a remarca cu nan a wordo yama pa un reunion ayera mainta unda tabatin un comision fiho di finanzas. Di parti di MEP, Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro, Parlamentario Ady Thijsen y Parlamentario Arondino Croes tabata presente. “Loke a bin dilanti, nan a purba di silencio e voz di oposicion poniendo cosnan firme pa cada biaha duna ‘warning’ y bisando e coleganan cu si nan sigui papia y trece nan punto dilanti, asina strobando e reunion, segun nan, nan lo saca nan for di e reunion,” Parlamentario Arondino Croes ta indica. Algo, cu MEP ta condena categoricamente bisando cu den un reunion di comision fiho, mester por tin espacio pa hasi preguntanan na e Minister cu a wordo yama pa trece informacion. Segun Parlamentario Arondino Croes, esaki ta e prome biaha cu e ta participa na un reunion unda e comision kier silencio partido MEP.

UITVOERINGS PROTOCOL: E Parlamentario Arondino Croes ta señala cu protocol referi como, “Acuerdo di Diahuebs Santo”, ta yama un “uitvoerings protocol” o sea, un protocol cu mester bay wordo ehecuta pa pone den accion. “Kier meen sin bin Parlamento, sin atende cu presupuesto pa cu esaki ya caba nan a firma algo cu nan lo bay ehecuta,” Parlamentario Arondino Croes ta subraya. Parlamentario Arondino Croes ta puntra, ‘ki tipo di transparencia e Gobierno aki tin? Paso si bo ta papia di bon Gobernacion, transparencia ta un di e ingredientenan basico pa bo trece confianza pa cu bo pueblo. “E pueblo aki a duna partido AVP e confianza cu 12 asiento y awor nos por waak cu nan no kier enfrenta e pueblo y nan no kier a duna e contenido real pa cu loke nan a berdaderamente bay haci na Hulanda,” Parlamentario Arondino Croes a bisa.

PUNTONAN MENCIONA DEN PROTOCOL: Segun Parlamentario Arondino Croes tin 10 punto, den ‘considerans’ den e protocol cu a wordo considera pa firma e acuerdo di dia 28 di Maart, ‘Diahuebs Santo’, unda pueblo



di Aruba tabata den reflexion y Gobierno a firma un acuerdo na Hulanda tras di lomba di pueblo. Parlamentario Arondino Croes ta bisa cu den e ‘considerans’ punto uno (1), nan ta papia di ‘impulsonan nobo’, y ta puntra ta kico nan kier meen cu esaki? Segun Parlamentario Arondino Croes, esaki nan ta palabranan bunita pa nan no wordo yama ‘medidanan nobo of coreccionnan nobo’. Den e punto dos (2), ta poni ‘de wens’ indicando cu e ta e deseo di Gobierno di Aruba pa ta un ‘partner strategico’ di Hulanda. Parlamentario Arondino Croes ta indica cu esaki no ta bisa cu Hulanda ta mira Aruba como ‘partner strategico’, si no e ta un deseo di Aruba.

RESPALDO PA CUBRI DEBE: Den e punto tres (3), e ta papia di un brug (hub) pa cu Hulanda y paisnan di LatinoAmerica (Proyecto Gateway “Europe meets the Americas”) riba tres teritorio, y aki ta wordo menciona: energia duradero, tecnologia berde y conocimiento. Segun Parlamentario Arondino Croes, esaki ta e supuesto tercer pilar pa nos economia cu Prome Minister Mike Eman ta papia dje, remarcando cu no tin nada concreto di parti di Aruba pa cubri e debenan aki pasobra e proyectonan menciona aki ta proyectonan cu lo tuma un terminonan largo prome cu esakinan lo duna fruta. Riba punto siete (7) den ‘considerans’ ta papia di ‘ramp voorwaarden’ (condicionnan di disaster) pa tin un finanzas publico duradero. Segun Parlamentario Arondino Croes, esakinan no ta wordo splica den e protocol, pero nan lo busca pa haya sa precisamente kico esakinan ta encera.

CREDIBILIDAD: Punto ocho (8) ta papia di e credibilidad di nos pais. Segun

Parlamentario Arondino Croes, aki nan mes ta menciona preto riba blanco ‘Standard & Poor’s y ‘Fish Rating’ (companianan specialisa cu ta saca rapport di e situacion financiero di un pais, compania etc..) tabata tin un grado di confianza hopi halto den e Gobierno anterior unda pa gran mayoria MEP tabata parti di e ultimo 25 añanan. Parlamentario Arondino Croes ta hopi contento cu e punto aki ya cu Gabinete Eman ta bon bisa cu Gobierno di MEP tabata malgasta placa y aki ta prueba concreto cu nan mes ta contradeci nan mes. Segun Parlamentario Arondino Croes, esaki ta e unico pida bon noticia cu su persona por a haya den e document (e protocol) aki.

CONTRADICCION: Punto nueve (9) ta menciona cu mester bin cu areglonan financiero pa cu pais Aruba y cu a lo largo ta Hulanda ta dicidi, si Aruba lo cumpli cu e condicionnan. Tambe Parlamentario Arondino Croes ta bisa cu e meta real ta pa baha e estado di debe di nos finanzas publico, pero ta puntra con esaki por ta posibel si bo ta baha e porciento di interes, pero Gobierno ta sigui gasta placa y ta bisa cu “e practica di e Gobierno aki ta contradictorio y mi ta puntra Minister Mike de Meza, unda e placa aki cu supuestamente bo ta scapando, ta bay y ken ta haya esaki pasobra esaki no a bin ‘ter sprake’ den e reunion di awe mainta.”

CONFIANSA DI HULANDA: Segun Parlamentario Arondino Croes, e documentonan aki ta indica claramente cu Hulanda no ta confia Gabinete Mike Eman pasobra den e documento di e protocol aki, ta skirbi claramente cu Hulanda ta mantene derecho pa no inscribi Aruba pa participa na prestamonan riba mercado internacional. Tambe tin tres instituto importante menciona den e documento, unda ta bisa cu segun ley di e pais aki, Banco Central, Algemene Rekenkamer y Raad van Advies, mester controla Aruba su finanzas. MEP ta spera cu e Ministernan di e Gobierno aki no bay sinta riba e stoel di e ehecutivonan di e institutonan aki pa manipula cu e cifranan aki. Parlamentario Arondino Croes ta spera cu e ehecutivonan aki para duro y muestra e orguyo di e pais aki. Parlamentario Arondino Croes (MEP) dunando su puntonan di remarke despues di a analiza e documento di e protocol di “Acuerdo di Diahuebs Santo”.

Suceso awe24.com

Na Rondweg chauffeur no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a dal tras di e auto su dilanti



STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe di un accidente riba Rondweg parti pabao, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di e auto blanco no a regula su velocidad y ni a mantene distancia a bay dal tras di e e auto berde. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Ladronia di tubonan di koper ta sigui na Companashi, e biaha aki na Cleopatra



STA. CRUZ -- Dialuna mainta a drenta informe di cu ladronnan a horta tubonan di koper di Cleopatra den Daltonstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin constata cu e tubonan di koper a ser horta for di e negoshi. Polis a presenta y a tuma nota di e denuncia aki.

3 persona despues di a bombardea cas na Monserat cu piedra a bay bati un otro hoben na su cabes



STA. CRUZ-- Dialuna atardi a drenta informe di cu na Monserat unda recientemente a tuma lugar un tiramento unda un hende a resulta herida cu tiro na su pia a presenta algun hende y a yobe e cas cu piedra, mesora a dirigi algun patruya na e sitio. Na caminda pa ayanan a drenta un otro informe di cu dilanti Cheng's Supermarket unda cu un gang lo ta maltratando un hende, e ora ey mesora a desvia e patruyanan cu tabata bayendo pa Monserat pa nan bay Bubali. Na yegada di e patruya a bin compronde cu 3 hende a maltrata un persona cu blokki riba su cabez, e victima tabata hopi herida y a solicita presencia di un ambulans. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital. Despues e agentenan a bay na e adres na Monserat y a bin descubri cu aki ta trata di e mesun hendenan cu a maltrata e victima na Cheng a pasa un rato prome na Monserat y a tira piedranan. E antisocialnan aki tabata coriendo den Tercel biña

Our Weekly Specials
Just got better

Tuesdays 6-10pm
"Go local" Night

"Cami Stoba" Safari Stewed Beef
Calco Stoba, Batata Yena
Balashi Beer 2 for 1

Wednesdays 6-10pm
Candlelight Dinner

Romantic 3 - Course dinner for two
Only \$40 for 2 person

Thursdays 6-10pm
Appetizer Madness

All Appetizers Specialties
Martini Night 2X1 from 6-8pm

Fridays 6-10pm
Seafood Fusion

Ceviche Salad, Waka Waka Shrimps
Fish Soup, Fish Aruban Style
Wild Happy Hour 2X1 from 5-8pm

Weekends 12-2pm / 6-10pm
Smoking Safari BBQ

Ultimate Ribs, Safari Rack, Grilled Burgers
Free Local Beer with lunch or dinner
Kids Eat Free - 6 - 12yrs

For Reservation please Call 582-5600

Waka Waka
ADVENTURE CAFE & CANTINA



All prices starting at \$15



Located adjacent to ABC Tours at Schotlandstraat 61

BENNY NISBET, LIDER DI PPA:

BAO DI PPA SAN NICOLAS LO HAYA E MUSEUM "THE SAN NICOLAS MULTICULTURAL & HISTORICAL MUSEUM"

STA. CRUZ -- Awor pueblo NO ta kere cu na San Nicolas ... pueblo merece un MUSEUM cu lo refleha e desaroyo y historia di San Nicolas.... dentro di e producto turistico Arubano. Nos no merece un Museum cu lo refleha e desaroyo aki?? PPA ta kere fielmente den un Museum cu lo inicia primeramente cu atencion pa e famianan Arubano original biba na San Nicolas y vecindario... sigui pa e epoca di fosfaat ... y despues e epoca di Industria Petrolero... cu atencion pa cada grupo di ciudadano cu a bini di islanan den Caribe.... pero tambe paisnan Latino Americano..... e prome famianan Chines y tambe e influencia Hulandes..... PPA ta kere un museum asina mester tabata 'prioridad no 1' di cualkier gobierno cu realmente ta kere den proyecta San Nicolas y haci San Nicolas un sitio pa e turista bishita tambe. Proyecta nos districto como "San Nicolas, Our Caribbean City"..... un curazon Caribense riba nos Isla stima Aruba..... dunando respet na e contribucion aki... dunando atencion digno na e historia.... e desaroyo cultural na San Nicolas..... nos lo crea un producto atractivo pa turismo dentro di e pakete y producto Arubano. No un museum muda NI hinca den panico den cualkier



edificio... pero un Edificio construi pa e gran meta aki... proyeccion di e historia y cultural di San Nicolas dentro di e proyecto turistico di Aruba.

Conclusion: "We are what we are.... descendants of a great mix of countries in the Caribbean... that history & social necessities brought together!!" Proyecta..... nos historia y nos contribucion:

PPA ta "pro" un museum cu PPA lo yama " THE SAN NICOLAS MULTICULTURAL HISTORY MUSEUM (HERITAGE)" y nos lo sigui pa un dia e museum aki bira realidad

den seno di e sociedad di San Nicolas..... Esnan cu tin deseo di contribui na e concepto y idea aki di PPA ta bonbini...!! Nos PPA NO ta presta ni horta vision y idea di otro.... PPA ta e partido mas visionario cu pais Aruba tin y esey ta un realidad cu ningun hende 'serio' no por core pe. E Museum aki lo NO ta basa riba un maneho 'AD HOC' pa loco... pero E museum aki lo sali di cuna di pueblo di San Nicolas... unda e famianan bieu di San Nicolas lo wordo proyecta.... unda e historia di e compania di fosfaat y e epoca industrial y desaroyo social rond di e famianan cu a bin establece nan mes den San Nicolas pa mayoria traha pa e refineria di LAGO ... y

despues pa e otro companianan cu a explota e refineria te cu awe lo wordo presenta dignamente. Un Museum cu realmente lo representa e historia e crecimiento di San Nicolas etc..... Esaki ta e diferencia enter AVP ad hoc/pa loco prestando vision y idea di otro y un PPA cuidadoso, serio ehecutado su propio vision y ideanan SIN ningun miedo di reconoce si acaso ... topa cu algo cu por a inicia bao di cualkier otro organizacion politico y politico.... esaki ta e grandeza di PPA cu AVP lamentablemente NO tin.



TRASH BY RONCHI

TRASH BY RONCHI

ta invita Aruba henter pa syntoniza TeleNoticia

na Tele Aruba Canal 13 tur Dialuna,

cuminsando April 8, pa e fashion tv update

Presenta pa Zaruska Mateus Moreira.

TRASH FASHION FLASH

Ready...Set...Fashion



koma

BEaUTY team

Segun mr. Carl Giel di MEP:

Cu e protocol pa institui control financiero:

Banco Central, Controlaria General, Raad van Advies y Parlamento di Aruba ta haya un "Brevet van Onvermogen" di Hulanda!

STA. CRUZ -- Mayoria pais autonomo y politicamente madura, tin organonan di conseho y control, cu tin como tarea principal controla y conseha gobierno riba su maneho (leynan). T'asina cu en principio Gobierno no ta obliga pa sigui e consehonan aki. Pero semper y cuando cu gobierno desvia di e conseho(nan) di e organonan aki, gobierno tin e deber pa motiva su decision den nos Parlamento, cual porcierto (ta suppose di) ta e organo di control di mas halto di Pais Aruba. Parlamento tambe ta haya e consehonan di e expertonan di e organonan di control. Lo evalua esakinan y a base di e consehonan duna y propio experticio y conocimiento di e parlamentarionan, lo haci pregunta y controla e proposicion di gobierno. Si e proposicion di ley aki ta encontra di e bienestar general of pa un of otro motibo no ta na interes di pueblo, Parlamento lo mester rechaza esaki (vota contra) y e minister concerni tin cu considera e ora cu e no ta goza mas di e confianza di Parlamento y e tin cu entrega su posicion di minister. Esaki lo ta e caso si nos Parlamento ta funciona manera mester ta y ta controla gobierno! Mirando e situacion actual; caminda gobierno 'ta lapi' consehonan di e organonan di control na su 'zapato' y no ta considera esakinan! Mirando cu e mayoria den Parlamento ta sigui ciegamente e mal

maneho financiero di gobierno, cual a hinca nos Pais den debenan financiero exorbitante cu dificilmente nos por sali afor den e siguiente 25 añanan. Consecuentemente e presupuesto 2013 tin un deficit (buraco) financiero rond di Awg. 500 miyon! Pues, no a keda gobierno di Aruba otro opcion pa bay 'cabez abao' Hulanda pa pidi aprobacion pa fia of re-financia e debe di Pais Aruba y p'asina haya e Awg. 500 miyon. Hulanda na su turno no tin confianza den e gobierno actual, logicamente a pone condicionnan pisa pa cu e aprobacion aki! Pais Aruba mester regla un 'Colegio di Supervision Financiero Hulandes' den su Constitucion (Staatsregeling)! Consecuentemente, tur bo organonan di control incluyendo Parlamento ta wordo hala un banda! Nan no ta funcionando toch! E realidad: nan a haya un 'Brevet van Onvermogen'! Un berguena grandi pa un Pais cu ta autonomo!! Esaki lo bira e situacion: Hulanda ta para garantia pa e prestamo di Pais Aruba y ta mas cu logico cu e mester percura pa e debe wordo paga bek, pa no 'perde cara' riba nivel internacional! E instrumento pa sigura esaki ta e 'Colegio di Supervision Financiero Hulandes', cu lo tin como rol, impone medida via nos gobierno y Parlamento riba e pueblo di Aruba! No lo straña mi cu despues di September 2013, cu diripiente

medidanan drastico lo wordo impone riba e pueblo y partido AVP lo core grita cu 'no ta nos!'. "Ta Hulanda ta bin cu medida!", p'asina laba man manera Pontius Pilatus. Na mi opinion, tin otro opcionnan cu por wordo encamina promer cu bin cu e 'Colegio di Supervision Financiero aki'! Un di nan ta, cuminsa baha gasto di gobierno!



Ta invita Pueblo di Aruba



pa compaña nos den
**lansamento di nos website y
inauguracion di oficina nobo.**

Nos ta celebra esaki cu un grandioso fun walk y bike ride cu ta cuminsa 5:30 pm.

y un feria di diferente instancia cu informacion tocante deporte y salud.

Lugar: IBISA building (Frankrijkstraat)

Dia: April 13, 2013 Ora: 4:00 pm – 7:00 pm

[fun walk y bike ride ta cuminsa 5:30 pm]

Pa mas informacion yama nos na: 582 4987

Tiara Air Aruba

There is more to explore

**BOOK NOW
& SAVE!**

7 year Anniversary Celebration Discounts

7%

Curacao
Las Piedras
Maracaibo
Riohacha

21%

Armenia*
Medellín*
Caracas

14%

Bonaire
Ft. Lauderdale

WE ARE READY TO PARTY!

BOOK NOW and receive 7, 14 or 21% discount on your ticket based on the destination.

Disclaimer:

Reservation April 5 2013 until April 30, 2013. Travel period April 5 2013 until November 2013. Excl. July, August & December 2013. Discount applies on all available fares.

All taxes Included, except for departure taxes from Colombia & Las Piedras. Not valid for group booking or with any other discounts.

*Armenia and Medellín valid for reservation and travel only for April 2013.



tiara-air.com

Airport | Sabana Blanco | Sun Plaza

Tel.: 297- 528 42 72 / 297-583 43 07

Email: sales@tiara-air.com / callcenter@tiara-air.com

Booking code: IT133PlxANIV

Segun Parlamentario mr. Ady Thijsen:

Mike Eman a permiti Hulanda schaaakmat Aruba

STA. CRUZ -- Despues di casi cuater aña di mal maneho segun parlamentario mr. Ady Thijsen Prome Ministro y lider di AVP, Mike Eman y AVP a hinca Aruba den un situacion hopi delicado. Gobierno a firma un di dos protocol cu Hulanda y ta depende di Hulanda pa e sali di su problemanan financiero. Segun Parlamentario mr. Ady Thijsen Mike Eman a permiti Hulanda schaaakmat Aruba, pasobra sea Hulanda bisa si of bisa no, Aruba ta sali perdi di tur dos banda. Tur esaki ta consecuencia di mal gobernacion di Mike Eman y AVP. Gobierno a firma un protocol cu meta pa haya colaboracion di Hulanda pa subi mercado financiero internacional pa haya placa. Segun AVP ta un préstamo pa haya un interés mas abao pa prestamonan coriente. Tur hende sa cu esaki di berdad tin di haci presupuesto di Aruba cu tin un deficit grandi cu gobierno mester cera. Segun parlamentario Thijsen, Hulanda su credibilidad ta na peliger na momento di apoya AVP yacu cualkier transaccion di préstamo ta mara na condicionan financiero internacional di bon conducta financiero y den esaki ta difícil pa pone e maneho di AVP cumpli cu e exigencianan. Segun Ady Thijsen full e conducta di AVP ta den su contra. Jaarrekening 2011 no a wordo aproba manera palabra, begroting 2012 a wordo cualifica pa irrealistico pa Raad van Advies, Centrale Bank y tambe e presidente di comision permanente di parlamento di asuntonan financiero economico kende a vota contra e presupuesto 2012. Loke ta hopi importante tambe ta cu e presupuesto di

2013 ni sikiera ta entrega ainda na parlamento. A base di e ultimo aki caba solamente no por existi un instancia financiero cu por aproba un préstamo cu consecuencia grandi asina y segun parlamentario Thijsen pa es motivo aki ta mas cu probable cu segun situacion actual Hulanda lo no aproba prestamonan pa AVP. Si Hulanda no aproba e prestamonan core via Hulanda Aruba mes tin cu busca con e ta haya placa pa e cera e deficit financiero. Di otro banda segun parlamentario mr. Juan Ady Thijsen si Hulanda aproba prestamonan pa AVP, esaki lo sosode bao condicionan masha pisa pa Aruba. Parlamentario Thijsen ta bisa su mes riba varios declaracion di politiconan Hulandes, ex - ministro di Financiën De Jager a bisa si yuda Aruba lo ta basa riba condicionan pisa, tambe Spies ex - Secretaris di Asuntonan di Reino tambe a bisa cu medidanan pisa lo mester bin na Aruba. Tambe parlamentario Bosman di VVD a bisa Mike Eman cu su maneho no ta bon y loke ta hopi importante ta e protocol di Oktober 2011 ta bisa cu lo midi na principianan di bon gobernacion segun rapport di WODC y cu ta bin condicionanan cu ta incera supervision pisa. Segun mr. Juan Ady Thijsen basa riba e puntonan aki ta visto cu tambe den e caso cu Hulanda bay di acuerdo cu préstamo pa Aruba, tambe Aruba ta perde pasobra Hulanda lo impone medidanan pisa riba Aruba y esaki tampoco ta husto pa un pueblo cu a lucha dura pa haya su autonomia y awor e autonomia aki ta core peliger dor di AVP.



Purba bo suerte sin risico

For di 8 di april te cu 22 di april, 2013
y nos lo duna bo \$10 pa purba bo suerte na nos mashinnan.

No duda di nos palabra.
Nos slotsnan ta duna mas tempo di entretenimento, diversion
y mas premio.

Nota: Bo mester ta miembro di e Players Club pa ta eligibel pa
e beneficianan aki y mester presenta un ID valido (rijbewijs of
paspoort).



**HYATT
REGENCY®**
ARUBA RESORT
SPA & CASINO

Pa mas informacion relaciona cu e
promocion aki, yama nos Players
Advantage Club na 586-1234 ext. 4583.

Huiswerkbegeleiding Club Estrella Santa Cruz!

Atencion tur mayor! Ata loke boso tabata spera pa boso yiu! Nos ta yuda e muchanan di basisschool cu nan huiswerk di dialuna pa diabierna. Nos ta duna extra atencion tambe ariba e vaknan manera Hulandes, rekenen, schrijven, lezen y cualkier vak cu nan ta zwak aden. Lesnan ta di 2 of 3 ora na un prijs regala!!! Yama aworaki mes na 641-2944 y inscribi bo yiu pasobra educacion di bo yiu ta na promer lugar!!

TA BENDE

UN MOTOR
MARINER (MAHATHAN) 15 H.P
Y UN MACHINE PA
PISCA

YAMA 7421727 PRIJS
F 3000,-.

orange matras

Olijfstraat 23- D
588-7468 / 592-3344

Nos tin tur size di matras
y box y tambe nos ta fura
matras- box -set di sala-
comedor-TV chair.

Pa bo ta drumi dushi

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Private Center Investigation Aruba

- Nos ta un compania Arubiano
- Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
 - caso di divorcio
 - caso di maltrato
 - caso di duda aden???
 - caso di corrupcion
 - caso di ladroncia
 - caso di atraco
 - nos ta filma tambe videonan
 - nos ta graba tape di combersacionnan
 - nos ta rond mundo completo den e trabao aki
 - nos ta traha rapport tambe di tur clase
 - nos ta keda den nos sistema priva
 - nos ta saca potret tambe
 - abogadonan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

**Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia**

CLASIFICADO

solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

TA HUUR

executive huis 2
verdieping, 4 slpk, 3
badk was en berghok
rustig buurt, Scopetstr.7,
Ponton Afl. 2750,=/
mnd zonder meubels.
Afl. 3000,=/ mnd semi
gemeubileerd.
cel: 561-1833
negotiable.

TA HUUR

APARTAMENTO
-STUDIO MUEBLE NA
CUMANA - DAKOTA
PARIBA DI CONDEMSA
PA 1 OF 2 PERSONA
TA INCLUI CABLE,
INTERNET + GAS
TELEFON : 6620248.

MARIO'S SEPTIC

SERVICIO NA BO PORTA:
MARIO'S SEPTIC
SERVICES CLA PA
BRINDABO SERVICIO
PA CHICA POS, HABRI
TUBERIA Y CALIDAD
CELL: 5603500

TA BENDE

Tereno eigendom
650 m2 na
Macuarima
(serca di ex veld di
Winston).
Pa informacion,
please jama
5948748

TA BENDE

2 cas riba terreno
propiedad di 7800m2 situa
na modanza, 1 cas di 2
piso ku 4 apartamento
na tanki leendert y 1
cas na macuarima pa
mas informacion jama:
5937118.

TA BUSCA

Ken tin un boxer of
labrador puppy pa
bende?

Por yama: 592- 1910

GREENLINE Heavy Equipment

RococoPlazaTankiLeendert
Nos ta bende + deliver Santo
pa pleister Afl. 69.00, Santo
pa Pega blokki Afl. 43.- Santo
pa basha Afl. 41.-. Santo pa
jenar tereno y fundeshi Afl 30
plyard, diferente midi piedra
Inf. 741-5640 of 583-8521

TA BENDE

UN TV PANASONIC
FLATSCREEN 32 INCH
LED

PRIJS 650,- POR YAMA
TELL: 5663602 .

Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 año di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 / 586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord
patras di Botica Noord

Aruba ta domina den caredanan di The Boss Drag War na Palo Marga

STA. CRUZ -- Den un Palo Marga yen di ambiente e coredornan di Aruba a bataya cu e delegacion di Puerto Rico durante e dos dianan di competencia di The Boss Drag War 2013. Un total di 11 auto di Puerto Rico a presenta riba Palo Marga e weekend aki pero e coredornan di Aruba no a baha cabez

y a sa di defende e bandera di Aruba cu alma y cuerpo. E resultado di e caredanan a keda como lo siguiente:

D i a b i e r n a :
Jr. DRAGSTER: 1. Celine Fingal y 2. Christine Fingal

SPORTSMAN BIKE:
1. Francis Kock y 2. Patrick Martis

NO BOX: 1. Derrel Wester y 2. Jeritza Jansen

BOX FINAL: 1. Jean Carlo Ras y 2. Jorge Rivera

D i a s a b r a :
JR. DRAGSTER: 1. Jean Pierre Zimmerman y 2. Leandrick Lacle

PRO ET BIKE: 1. Luigene Eduarda y 2. Charles

(Mente Sano Racing)

IMPORT: 1. Reinaldo Kelly y 2. Jairzino Tromp

NO BOX: 1. Jean Carlo Arends (Aruba) y 2. Nestor Ruiz (Datsun Puerto Rico)

PRO BIKE: 1. Mouse da Silva y 2. Gino Kock (red light)

BOX: 1. Jobert Reyes (Aruba) y 2. Jose Santos (Colon Dragster Puerto Rico)

E proximo actividad riba Palo Marga lo ta diasabra awor 13 di April ora e drivernan di Pabao di Brug enfrenta esnan Pariba di Brug den caredanan di Street Legal.



Invitacion pa tur buceado, piscado y amante di lama
10 di April na Hadicurari

Anochi informativo na caminda pa prome competencia di Lionfish 2013



STA. CRUZ -- Diarazon awor 10 di April 2013 tur piscado, buceado, sambuyado, snorkeldo y amante di lama en general ta invita na e anochi informativo tocante di e prome competencia di pesca di lionfish di 2013. Durante di e anochi lo intercambia di ideanan y finaliza plannan pa e

proximo competencia. E reunion ta tuma lugar na "Nos Clubhuis" situa na di dos piso di Centro di Pesca Hadicurari, desde 7:30 pm pa 8:30 pm. COMBATI LIONFISH: E meta di e competencia di Lionfish ta pa stimula gara Lionfish di tur tamaño y come nan. Lionfish manera ya publica ta

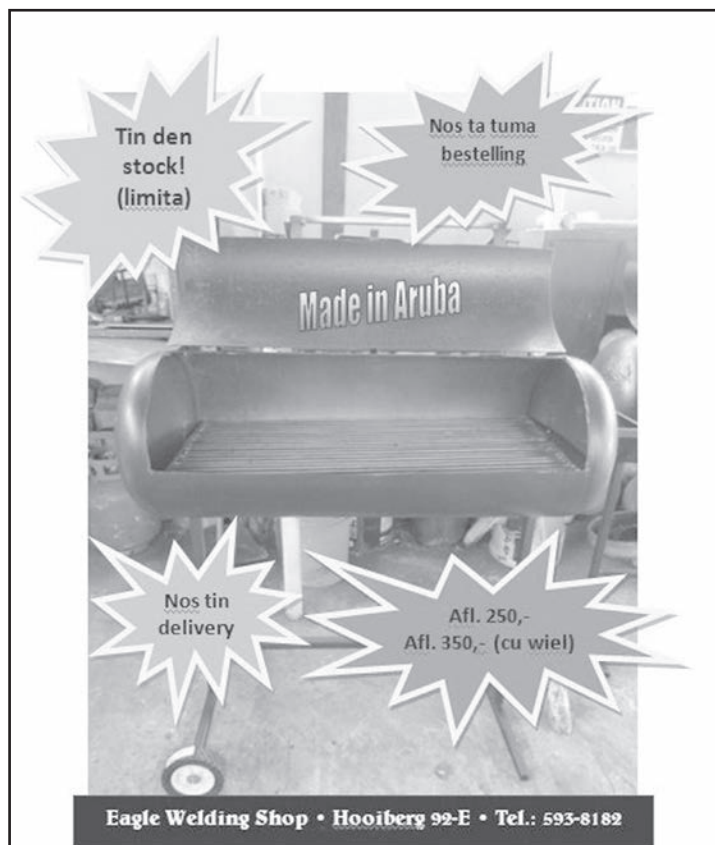
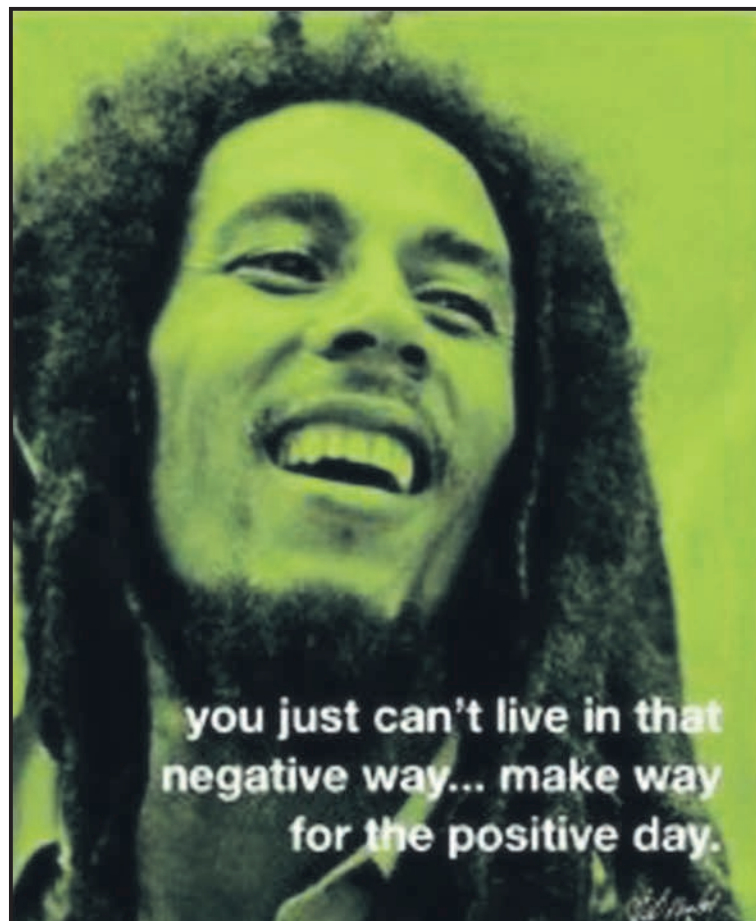
un especie invasivo cu ta forma un menasa pa nos reef y piscanan, cual por afecta tanto e industria di piscamento como di turismo. Door cu Lionfish no conoce enemigo natural den nos awanan ta keda na nos como hende pa controla su poblacion y pesey eventonan asina ta stimula gar'e y com'e. Aruba Marine Park Foundation conhuntamente cu Fundacion Centro di Pesca Hadicurari y Santa Rosa ta invita un y tur pa e anochi informativo di diaranson awor 10 di april. INFORMACION: Por haya mas informacion via [facebook.com/ArubaMarineParkofskibiendo](https://www.facebook.com/ArubaMarineParkofskibiendo) na arubamarinepark@gmail.com pa detaye di e evento.



FUNDACION LANTA PAPIAMENTO CU ANOCHI DI CONTAMENTO DI CUENTA

STA. CRUZ -- Fundacion Lanta Papiamento (FLP) a lanta cuater aña pasa, na luna di Mei 2009, cu e obhetivo fundamental pa concientiza nos pueblo tocante e identidad y e balor di nos lenga Papiamento. Den su trayectoria cortico, pero consciente y dirigi riba e obhetivo ey, FLP a desplega un variedad di evento y actividad cultural cu ta abarca, entre otro, investigacion y informacion linguistico, acto di homenahe, concurso ortografico y charla linguistico y literario. Recientemente, dia 21 di Februari, FLP a organiza conhuntamente cu Biblioteca Nacional Aruba (BNA), como celebracion di Dia Internacional di Idioma Materno proclama pa UNESCO, un anochi cultural memorabel. Na e ocasion ey Pedro R. Velásquez a haci un reflexion critico tocante e subsistencia y e apreciacion di Papiamento na Aruba y Ramon Todd Dandará a duna di conoce, den un enfoke historico y un presentacion interactivo, e tres textonan skirbi mas bieu di Papiamento te awor aki. E publico numeroso cu a haci acto di presencia tabata sumamente participativo y a duna muestra di un gran interes pa e temanan

trata. Y den otro sentido tambe publico a expresa se aprecio pa e esfuerzonan y e gestionnan cu FLP ta realizando. E siguiente actividad cultural cu FLP-hunto cu Comision Aña di Papiamento-lo ofrece e siman aki ta un anochi ameno cu un programa di contamento di cuenta. E anochi aki ta forma parti di un ciclo cu FLP ta presentando na diferente Centro di Bario rond di Aruba y cu repetidamente a haya un acogida yen di entusiasmo. Na e ocasion aki e programa ta inclui diferente autor y contado di cuenta conoci y tambe algun sorpresa talentoso. E anochi aki lo tin tambe entretenimento musical na encargo di nos conocido mandolinista Tino Ruiz. Fundacion Lanta Papiamento ta invita pueblo di Aruba cordialmente pa acudi na e anochi cultural aki cu lo tuma lugar na Club Don Bosco na Noord, diasabra dia 13 di April, for di 7:30 or y te 10:30 pm. Tambe FLP kier trece cortesmente bao di atencion di pueblo di Aruba cu - den cuadro di nos Aña di Papiamento- FLP tin un serie di actividad y evento cultural, di caracter tanto teoretico como practico, proyecta pa e aña aki, cu FLP lo anuncia na su debido tempo.



TA HUUR

Apt. Studio semi muebla pa un persona of pareha sin yui, coriente y awa apart pa Afl. 700,00 + 1 luna dib org. Pa mas info. Por yama despues di 5pm te 9pm na cel: 594-1690

TA BENDE

Un Hyundai Tiburon GT año 2001
airco std /cd player/ caba di spuit nobo nobo.
pa mas info contact na: 561-8459!
Hende serio so!

AIRCO:

Ta busca 2 airco di 5 ton, 60.000 btu pa cumpra. Den bon condicion y na super bon prijs. Split Unit.
Yama 739-0101



CONDORITO

Sorteo di dia : 8 April 2013

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	2739	2138	1778	1926	0136
	3656	1786		1246	
	2645	6273		2591	
Lotto	07 - 10 - 18 - 11 - 01				
Mini Mega					
Mega Ball					
Zodiac	0266 Leo				

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro
Medico
524-8833

Remetido

Aclaracion encuanto incidente na beach!

Señor redactor, permitimi aclarea lo siguiente.

Un paar di dia atras a sali publica den medionan di prensa tocante e problema na beach entre otro agredimento, dalmento cu shovel etc. etc. Pa prome, cualkier Arubano di pura sepa (manera nos) sa bon cu e nomber original di e beach situa dwars diagonal parti nort di Holiday Inn, yama "Hadicurari y no Moomba Beach!". Ta asina cu riba e website 24ora.com y boletin extra, na canal di radio ni 5 min despues di e sucedido y den medionan di prensa a sali un articulo referente na e incidente riba beach Diabierna santo. Sigui su tras a wordo lanta yen di version absurdo di parti algun hende y di un tal Nestor Vasques si esey ta su nomber berdadero of di un cobarde riba e media "partidario" di "24ora.com" encuanto full e asunto. Pero cu honda pena mi mester bisa na tur esnan cu no sa busca drechi prome cu bati redo falso, cu tur e relato aki no ta cuadra ni un centimeter cu e berdad! E unico berdad ta cu di full e controversia aki ta cu maltrato severo y abusivo a wordo cometi riba ami Monti Lopez y mi casa Ilia Lopez encuestion door di e yunan cobarde di e sinberguena di Keneth Simon anto e storia a wordo troci. Controversia pasobra na Aruba ta reina e tendencia ainda ora un redo falso of noticia eroneo wordo lanza den bo contra y bo no reacciona di biaha, esaki cerca algun di menos comun sense ta gradua como berdad tambe! Pa colmo algun "hende" cu tabata sirbi cliente den refresqueria antes y cu a join e mundo di prensa y cu a haya un break door di ta "politiek fanatiek" y sa traha freelancer pa varios medio di prensa como redactor, sa abusa di libertad di expresion y ta encanta cu sensacionalismo. Curiosidad tin mi indigna si acaso e redactor aki ta gradua di profesion di journalistiek, pasobra con ta posibel cu bo ta core publica un articulo sin busca drechi prome kico a pasa y ora hendenan ta lesa e version riba site por ehempel ta laga nan pone nan coment riba e site aki, pinta mi persona pa e malo di e storia anto ora ami kier pone mi comment riba e site pa contra aresta e sucedido, bo no ta publica esaki riba 24ora.com. Ta ki clase di periodista bo ta! Awor mirando e hecho cu diariamente nos ta traha duro entre yen di tribon mal hambra sin niun sorto di vergunning pa gana nos pan y cria nos famia, nos no por permiti ningun hende ni prensa pa lastra nos nomber sin mas! "uiteraard", nos como ciudadano Arubano den e derechonan constitucional tambe tin voorkeur pa cu libertad di expresion! E incidente na beach ta basa su mes riba e hecho cu yiu homber di Kenneth Simon a haya ta bon di pone su tubenan net dilanti di mi tent siendo cu e tent cu e ta traha cune 60 mtr leu di esun dimi y ta ofrese e turistanan prijs ridiculo abao di loke e prijs normal e ta ofrese 10 dollar pa un tuberide, 40dollar pa un waverunner etc. etc. Caminda cu ami a bay bise pa e bay na su lugar y no para eynan ya cu ami ta trahando cu un vergunning legal di precario y watersport pa e bin eynan y trece competencia inhusto pami y pa tur otro compania di watersport. El'a core yama su tata y esaki na su turno esbes di intrui su jui cu loke ta hasi ta malo ta bin reclama ami. Polis a bin papia cunan corenan for di mi tent nos a kere cos a caba, ni 5 minuut cu polis a bay e jui homber jeremi simon a bin manera un cobarde l di trincion a dal mi scop l na e otro banda e otro ruman randal simon cobarde a dal mi casa un scop di trincion den su lomba bente riba un borchu unda ela keda mal herida. E ora ey berdad mi a pasa man pa e shovel pero cu intencion di advertinan pa hala atras pa mi no usa esaki riba nan, ja cu nan a maltrata nos severo cabal'ningun rato mi a zwaai e shovel aki pa faya mi target menos dal mi propio casa accidental cu esaki manera prensa ta publika l instiga pa hende kere indirectamente! tanto ami mi casa a wordo jena cu golpi abusivo di e dos sinberguena nan aki l na mi lugar di trabow. presente riba beach tabata tin otro hendenan cu a para wak anto niun no tribi di impedi hendenan aki. ni e macambanan di influencia grandi cu tin un bar riba beach cu tin un camara cu ta biba nos bida na moda di bisa, por a coopera cu polis pa reverse e tape pa muestra con full e acontecimiento a tuma lugar enrealidad! Pa esnan cu ta pretende di no tan a altura, nos si tin vergunning di precario y di watersport cu nos ta ofrese sevicio na turista l lokalnan pa cu huurmento di parasol l stulnan di beach tuberides ect,ect si e keneth simon aki tin asina cohon manda su jui bay para dilanti otro tent di watersport l bende e rides nan prijs barata! Tambe riba e site di 24ora.com mi por a lesa algun expresion di algun macamba antipatico, cu hopi biaha ta bin Aruba y ta kere tan an ta manda instigando tur turista cu beach ta publiko! Pues si beach ta publiko pa ken cu kier cana pronkia riba dje manera nan ta haña ta bon, pero ami tin un vergunning pa mas di 4aia caba pesey ami por habri mi stul nan l parasol pa huur. Tambe tin un tal Vasquez cu parse ta sinta biba mi bida l ta waak cuanto parasol y stoel mi ta huur, bo no mester coup mi. wak e companianan di afor kisas ta bo pasiano cu ta bin Aruba habri negoshi di contrucion cada biaha declara brancarota l habri bow orto nomber l ta laga e trahadornan sin paganan nada. Tampoco mi no mester ningun padrino den "strandpolitie" mane bo ta insinua, pasobra ki ora polis wordo jama pa un cu e otro, den nan margen ta Monti ta fout. Tambe e resort panort di mi tent no por brinda e servicio ni por supply su propio guest nan cu palapa esey ami por tin vergunning pe, papiado den termino di sr. vasques cu resort mester tin "OJO" riba e guestnan cu ta huur for dimi ban mira sr. Vasques puntra e resort cuanto palapa e mag pone riba beach publiko l sin e tin vergunning pa esey. Riba e site di 24ora.com sr. vasques a menciona cu ami Monti mester wordo hala for di beach pasobra segun bo persona (solamente) nos ta dañe e bon imagen pa cu turismo, ect pero mi ta opina cu sr. Vasques ta full for di lugar, grosero dimas l sin conosemento di kende ta esnan cu ta representa Aruba na e turistanan enrealidad! pa pone tur hende na al tanto nos compania chikito cu un trayectoria dimas cu 15 aia sirbiendo e turistanan na Buena fe

caminda cu e gran aporte cual nos a brinda na e pillar economic aki di turismo, conhunto cu e bon servicio brinda dor di e otro nan tambe, a forma un parti intergral pa cu engrandecimento di e industria aki. Si sr. Vasquez enberdadta pretende di ta "socialista analytic" con bin e no a pidi riba site social "partidario" di 24ora.com pa instancia nan hala ladron y bendedornan di "party flavors" for di beach tambe? Of acaso mr. Vasquez ta pro di e tipo di hende nan aki? Awor e mensahe cardinal l recordatorio cu mi kier a manda na e mundo di prensa ta cu "boso nan" cu ta representa e media tanto como redactor, locator, editor, reporter, no tey pa boso superiornan pa fula man tras di boso cabes of pone man riba boso schouder anto bisa boso "bon trabao, good job, goed zo" ora boso lastra of permiti pa nomber di hende lastra sin mas, ABSOLUTAMENTE CU NO! como representante di media boso tey pa informa pueblo di suceso, acontecimiento sin partidario, pro neutral, anti desigualdad caminda cu "boso" ta Sali na vanguardia di e derechonan humano, Sali na defensa di e inocentenan contra inhusticia, sostiene e fundeshi di democracia, denuncia abuso di poder di autoridad l NUNCA abusa di e poder di libertad di expression ora di referi na un pueblo, grupo en particular of persona sin mid e aspecto religioso, raza, cultura, authenticidad l color politico di e persona encuestion! Den e caso aki di e incidente riba beach diabierna santo, nos por a constata con e media di 24ora.com a permiti mr. Vasquez conhunto cu algun otro nan, lastra nomber a lo largo di full comunidad di lectoresnan anto ora "nos" a purba reacciona riba nan social media site, nos no a wordo concedi ni un frase corda full un alineo e momento ey pa nos trece nos banda di medaya pa defende nos mes contra e calumnianan caminda cu esnan cu a lastra nos nomber na grandi si a haya como 7 espacio pa comenta contranos. Anto asina ki 24ora.com kier bin papia di social media website pa tur? Ta ki sorto di desigualdad l profesionalismo di prensa ta wordo eherse door di 24ora.com? pero full e postura aki di noticia partidario l partidista ta emotibo cardinal con bin awendia tin asina hopi medio di noticia lantando mane padestoe! Den corto plazo, ami mes lo lanta un medio di noticia caminda cu lo mi contrata sr. Vasquez como mi redactor estellar! Atentamente; Monti-lilia Lopez. Pair-a-dice@hotmail.com cel.7368656.



Explora e cultura caribense

Cumpra cualkier tres (3) producto di marca
Herbal Essences,
Pantene
Bounty,
Charmin,
Febreze,
Dawn
Joy,
Always,
Duracell y
Gillette

Scirbi nomber, adres y telefon tras di recibo
Original cu descripcion di producto y deposita na supermercado participante of na Compra N.V. Schotlandstraat of Engelandstraat

Pasashi pa 2 persona pa
1) Puerto Rico
2) Santo Domingo
3) Bahamas
4) Cuba
5) Turks & Caicos
6) Curacao

* Promocion ta valido Maart 1 te cu Mei 31, 2013. Recibo original solamente ta valido pa bin na renova pa un (1) di e seta (5) premio. Premio ta pasashi pa dos (2) persona y no ta inclui hotel, transporte, segun, Food & Beverage of cualquier otro gasto involu. Ganador mester ta mayor di 18 aia pa por reclama premio y mester ta residente na Aruba. Premio no lo wordo entrega den cash y si pa un of otro medio no por haci uso di e pasashi, un suma equivalente na e premio lo wordo entrega den forma travel voucher.

Ultimo dia pa participa Mei 31, 2013

Herbal essences®
PANTENE
Bounty
Charmin
febreze
DAWN
Joy
always
DURACELL
Gillette

Ling and Sons, Superfood, Certified, Cheng's Supermarket, Mundo Nobo, Hong Kong Super Center, Kong Hing Super Center, Lee Feng, Flat Stone, Huan Zhan, Hua Run Super Center, New Food Center, Hong Kong Supermarket, Sing Fung Food Center, Macro Supermarket, Rei Hing Food Center, Johnsons Supermarket, Morning, Fa Yang

Fundacion pro Persona cu Dislexia ta haya tremendo acogida cerca mayor y maestro di mucha cu dislexia y otro trastorno



STA. CRUZ -- Den un sala di actividad di Centro di Barrio Playa Pabao completamente yen e actual miembronan di directiva di Fundacion pro Persona cu Dislexia a keda babuca cu e reaccion cu nan a haya di e cantidad grandi di mayor, maestro y otro interesado cu a duna acto di presencia na e reunion inaugural di e Fundacion dia 27 di Maart u.p. Presidente di e Fundacion Ramon Todd Dandaré a presenta e otro miembronan di e directiva actual: Esmeralda Schotman, secretario y Vanessa Tromp, tesorero. Mientras tanto tin un otro miembro di directiva den persona di sra. Eveline Arends. Den su introduccion sr. Todd Dandaré a trece padilanti cu e proposito di e Fundacion ta di yuda combati e problematica di dislexia y discalculia na Aruba. E Fundacion a pone como meta su dilanti traha pa tur persona cu (por) tin dislexia y/of discalculia, particularmente traha conhuntamente cu e mayornan cu nan yiu tin problema pa siña (pa via di dislexia y/of discalculia) y yuda tanto e mayornan como otro persona interesa cu mas informacion

posibel tocante e dos trastornonan aki. E obhetivo principal di e Fundacion ta di: Salvaguardia e derechonan di persona cu dislexia (trastorno cu lesamento) y/of discalculia (trastorno cu rekmento) en particular y di persona cu discapacidad en general den comunidad Arubiano y otro caminda, den e sentido mas amplio di e palabra. Tambe salvaguardia tur loke ta relaciona directamente of indirectamente cu un ke otro of cu por ta beneficioso pa logra e obhetivo, den e sentido mas amplio di e palabra. Entre e medionan cu e Fundacion ta uza pa logra su obhetivo tin:

1. stimula un maneho consecuente respecto enseñansa na persona cu dislexia y/of discalculia y nan tratamento y remediacion, y un maneho consecuente pa loke ta e exigencianan cu ta pone pa nan (na school y den comunidad);
2. desaroya y/of adapta material di siñamento pa mucha cu ta bay school cu ta sufri di un of otro tipo di dislexia y/of discalculia y
3. organiza actividad pa persona cu dislexia y/of discalculia, pa mayor di mucha cu ta bay school cu ta

sufri di nan, pa esnan cu ta duna enseñansa (maestro) y pa un publico mas amplio tocante dislexia y/of discalculia y nan tratamento y remediacion. Den e presentacion di sra. Vanessa Tromp a resalta e hecho cu segun investigacion dislexia ta mas extendi cu a pensa anteriormente: entre 10 y 17% di mucha na school ta lucha cu e trastorno aki, tambe na Aruba. Un di e problemanan relaciona cu dislexia ta cu mayoría di biaha e maestronan no tin e preparacion ni/of e medionan necesario pa detecta y remedia dislexia na un edad trempan of posterior. Dislexia tin hopi característica, pero un factor comun ta resalta: e persona ta sinti su mes afliji y altera pa motibo di su discapacidad pa lesa y/of spel palabra corectamente. Cu discalculia bo ta haya e mesun problema, pero cu interpretacion di number, cifra, cantidad, orientacion, lesamento di holoshi, cordamento di 'tafel' etc. E mucha ta sinti su mes inutil y bobo, y pa colmo esey ta e impresion, lamentablemente eroneo, di e maestro tambe. Mientras cu no tin absolutamente ningun problema cu inteligencia di e mucha. Mucha cu tin dislexia mester di hopi yudanza extra na school y na cas pa siña lesa tecnicamente. Ta p'esey ta masha importante pa detecta dislexia mas trempan posibel cerca e alumnonan. Mientras mas jong cuminsa trata na un forma dirigi un mucha cu tin problema cu spelmento y lesamento, mas grandi

e chens ta cu e lo tin exito den su siñamento. Detectamento di dislexia na school basico cerca mucha cu na cas ta papia como lenga materno un idioma diferente cu esun cu ta usa na school, ta resulta extra trabahoso y fastioso. Manera nos tur sa, esaki ta e caso na Aruba cu e gran mayoría di alumno (kendenan no ta papia Hulandes na cas) y na Hulanda, por ehempel, cu e stranheronan. Anto loke ta pasa ta cu mayoría di biaha ta schuif e problemanan di lesamento y di spelmento pa e problemanan general di siñamento di idioma (Hulandes), cu pa nos muchanan dislectico Arubiano ta resulta un dificultad extra. Kier meen, cu na school e maestro ta asumi cu ta siña e mucha no por siña Hulandes, mientras cu, en realidad, e mucha dislectico Arubiano tin dos problema cu ta hunga un rol den su siñamento: uno ta e problema di siña lesamento y spelmento como tal, y di dos ta e problema cu e no tin conocimiento adkiri ainda di e zonidonan structura den e palabranan (Hulandes). (E ultimo aki ta conta pa mucha no dislectico tambe!). Den e discusion cu a sigui despues di tur informacion hopi di e presentenan na e anochi a conta nan storia y a sali afor cu nan ta contento cu awor por fin ta bay tin yudanza pa e trastornonan cu nan a y ta pasa aden cu nan muchanan, pero e Fundacion a mostra cu awor ta apenas na cuminsamento di un caminda largo pa logra tur deseo e ta, pasobra a

sali na cla cu tin masha hopi problema na Aruba pa loke ta detectamento, tratamiento y remediacion di dislexia y/of discalculia, entre otro e hecho cu no tin suficiente persona pa test e muchanan y detecta si nan (por) tin dislexia; cu e sistema educacional Arubiano no tin testmento diagnostico **s t r u c t u r a l m e n t e** incorpora; e listanan di mucha cu ta warda pa haci test (tur sorto di test!) y tambe pa remediacion ta masha largo mes; no tin suficiente maestro di remediacion (remedial teachers); hopi maestro no sa mes cua por ta e sintomanan cu un mucha cu (por) tin dislexia y/of discalculia ta manifesta; mayoría di e mayornan no tin e placa necesario pa laga test nan yiu na Aruba of den exterior; y asina a bin masha hopi otro problema padilanti cu Fundacion pro Persona cu Dislexia lo bay documenta pa cuminsa trata nan mas pronto posibel. Tur persona presente a yena un formulario cu nan datonan personal pa e Fundacion por tin den su archivo, y pa yuda esnan presente e Fundacion a parti informacion tocante dislexia. Tur mayor of otro persona interesa cu a perde e oportunidad pa ta presente na e reunion inaugural aki por tuma contacto cu e Fundacion via e-mail fundacion propersona cu dislexia@gmail.com pa por inclui nan tambe den e archivo pa keda informa nan tocante y envolve nan den e siguiente actividadnan di Fundacion pro Persona cu Dislexia.

Francis Jacobs bishitando su pueblo di Tanki Leendert



STA. CRUZ -- Francis Jacobs, candidato ariba e lista di e prestigioso partido di Movimiento Electoral di Pueblo canando y bishitando su pueblo di Tanki Leendert. Tanki Leendert ta contento di mira candidato di MEP ta cana y bishita

y intercambia ideanan. Francis Jacobs a topa cu diferente lider grandi cu ta biba den Tanki Leendert y sigur cu un di nan ta sr. Alberto Dijkhoff. Un lider cu a keda contento di a ricibi bishita di Francis Jacobs y e team di MEP. Riba e potret por aprecia

Francis Jacobs cu e gran lider di Tanki Leendert, sr. Alberto Dijkhoff y Robert di comision hubenil YEGA. Danki Tanki Leendert y Francis Jacobs lo sigui bishita su barrio di Tanki Leendert y vecindario den e dianan venidero.

HESUS TA BISA

Mi kier pa bo consagra e raza humano na e Sagrado Curazon di Jesus.

Mi kier wordo corona den tur cas, iglesia y negoshi

Hesus ta bisa:

Mi ta desea cu un tarheta lo wordo circula extensivamente. Tur esey ta necesario pa consagra un lugarr cerca di Mi Curazon y E Curazon di mi Mama, ta cu tur hende mester expreza e deseo pa wordo consagra y bisa cu nan ta consagra e lugarr y esnan cu ya ta bibando den nos Curazon. Ta di comprende cu bo ta duna e responsabilidad na hende cu ta biba of bin eyan pa cuida nos dos Curazonnan. Potret of imagennan di Sagrado Curazon y Inmaculata Curazon mester wordo poni den tur hogar. Algun hende pa no bisa tur hende, mester pasa tempo cu devocion na e Sagrado Curazon y Inmaculata Curazon dilanti di e potret, diariamente si ta posibel. E consagracion aki mester ser renova diariamente si ta posibel.

Mi ta desea tur esnan cu ricibi e mensahe aki pa circula esaki pa asina henter mundo wordo consagra na e Curazon di Jesus y Maria.



COMUNIDAD DIVINO MISERICORDIA DI ARUBA TA CUMINSA PREPARA PA ASISTI NA E CONGRESO APOSTOLICO MUNDIAL DI MISERICORDIA NA 2014

Congreso Mundial di Misericordia prome biaha den America Latino y fuera di hopi participantenan di henter mundo, lo bay tin presencia di Obisponan Colombiano y Kardinaal Schönborn, Presidente di e Congreso, na Bogota. E Congreso lo ser teni na aña 2014, durante di e periodo 15 di augustus pa 19 di Augustus, na Bogota, capital di Colombia, den Sur America. E Congreso lo carga e tema: Misericordia, Palabra y mision, pa un primavera nobo den Iglesia. Tambe nos por bisa cu e Congreso aki ta bao auspicio di Arkidiocesis di Bogota, Conferencia Episcopal di Colombia, CELAM y Congreso Apostolico Mundial di Misericordia. Cu e congreso aki y durante di esaki, << e Divino Misericordia lo ta hopi significante pa e forsan misionero di Iglesia. Despues di Roma (2008) y Cracow, Polonia (2011), ta prome biaha cu e Congreso Mundial di Divino Misericordia lo tuma lugar pafo di Europa. Kardinaal Schönborn a tuma nota cu e capital a ser scogi pa su habilidad pa focus riba e curazon di Evangelio y pa ofrece e Iglesia di awe un inspiracion. E Congreso lo expreza con e tema di Misericordia ta central pa e bida di Cristian di awendia. Traves di Divino Misericordia, mas y mas hende lo ricibi acceso nobo pa Evangelio. Laga nos comprende: <<cu sin mision, Iglesia ta muri.>> E impulso misionero di e comunidnan cristian ta posibel solamente riba condicion di un experiencia personal di Misericordia. E conversion personal y tambe un conversion pastoral ta determinante pa e futuro di Iglesia. Misericordia kiermen, nos no ta warda pa hende bin cerca nos; en cambio, nos mester bay na nan encuentro, porta pa porta, pa hiba pa nan e mensahe di Misericordia. <<Si un parokia no ta misionero, e no tin misericordia. Iglesia Colombiano ta spera di e Congreso un impulso fuerte pa renobacion di Iglesia y pa haci empeño pa establece pas den un pais (guerran civil y conflictonan di droga).

Na nomber di Comunidad Divino Misericordia



The Olive Tree
funeral home

Biba cada momento

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di esposo, yiunan, suegro, nietonan y demas famia, nos kier a gradici tur esnan cu a compana nos durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos defunto stima:

Florentina "Chichi" Maduro-Quant

Gradicimento ta bay na tur persona cu a yama nos, bishita nos of a manda krans of telegram. Na staf, personal y dokternan di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, Wilhelmina Kankerfonds, Claudius Philips, Dr. Darhianani, Dr. Carina Kelly, Dr. Rivera, Dr. Hogedam, Dr. van der Linden y assistent. Danki na the Olive Tree Funeral Home pa nan tremendo servicio. Dios bendiciona cada un di boso pa e sosten y atencion duna na nos.

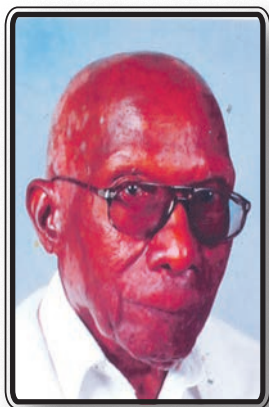
Alavez nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa: Diarazon 9 di April 2013 pa 6:30 di anochi na Misa Santa Teresita na San Nicolas. Boso presencia ta altamente aprecia.





“ Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E
ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza.
”Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Gilberto Humberto Pisas

mihor conoci como: “Bébé”
viudo di Catharina “Catrinchi” Bommel

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Ras ta gradici tur esnan cu
di un manera of otro a muestra nan atencion durante
fayecimento y entierro di nan defunto stima:



Juan “Utu” Ambrocio Ras

Gradicimento special ta bay na tur cu a yama, manda
flor, krans y telegram masha danki pa e palabranan
di consuelo. Danki special na tur famia amigo, bisiña
y conocer. Boso muestra di atencion tabata un gran
consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita pa 2 santa sacrificio di misa na
Misa Sta Teresita na San Nicolas

Diaranzon 10 di April 2013 pa 6:30 di anochi

Diabierna 12 di April 2013 pa 6:30 di anochi despues
di misa tin un Rosario na cas Weg Fontein 95-A pa
descanso di alma di nos defunto stima.

Boso presencia lo ta altamente aprecia

Santa Faustina

Ayúdame, oh Señor,
a que mis ojos sean
misericordiosos, para
que yo jamás recele
o juzgue según las
apariencias, sino que
busque lo bello en
el alma de mi prójimo
y acuda a ayudarle.
Ayúdame, oh Señor,
a que mis oídos sean
misericordiosos, para
que tome en cuenta
las necesidades de
mi prójimo y no sea
indiferente a sus
penas y gemidos.
Ayúdame, oh Señor,
a que mi lengua sea
misericordiosa, para
que jamás hable
negativamente de
mi prójimo, sino que
tenga una palabra de
consuelo y de perdón
para todos.

Ayúdame, oh Señor,
a que mis manos
sean misericordiosas
y llenas de buenas
obras, para que sepa
hacer sólo el bien a mi
prójimo y cargar sobre
mí las tareas más
difíciles y penosas.
Ayúdame, oh Señor,
a que mis pies sean
misericordiosos,
para que siempre
me apresure a
socorrer a mi prójimo,
dominando mi propia
fatiga y mi cansancio.
Mi reposo verdadero
está en el servicio a
mi prójimo.

Ayúdame, oh Señor,
a que mi corazón
sea misericordioso,
para que yo sienta
todos los sufrimientos
de mi prójimo. A
nadie le rehusaré mi
corazón. Seré sincera
incluso con aquellos
de los cuales sé
que abusarán de mi
bondad. Y yo misma
me encerraré en el
misericordiosísimo
Corazón de Jesús.
Soportaré mis propios
sufrimientos en
silencio.

Que tu misericordia,
oh Señor, repose
dentro de mí.

Oracion di San Francisco pa esnan cu no tin confianza pa cu otro

Señor, haci mi un instrumento di Bo Paz. Laga mi
trece amor caminda tin odio. Laga mi trece pordon
caminda tin pleito. Laga mi trece union, caminda tin
desunion. Laga mi trece berdad, caminda tin eror.
Laga mi trece speranza, caminda tin desesperacion.
Laga mi trece claridad, caminda tin scuridad. Laga
mi trece legria, caminda tin tristeza. Señor: haci mi
busca mas tanto pa consola cu pa ser consola; mas
tanto pa comprende, cu pa ser comprendi; mas tanto
pa stima, cu pa ser stima.....,pasobra ta
dunando cu nos ta ricibi, ta pordonando cu nos ta
haya pordon y ta muriendo cu nos lo nace pa bida
eterno. AMEN

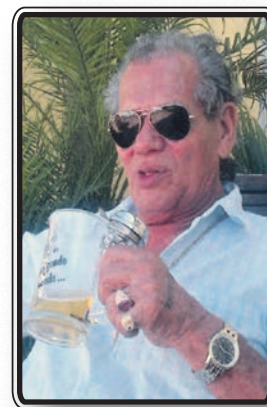


“Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada. Den
cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta
hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza. ”
Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento
cristianamente di:

Sr. Nemencio Tromp

Cariñosamente yama
“Benancio”



**Acto di entierro cual ta
tuma lugar diabierna 12 di
April 2013 pa 4'or di atardi
saliendo for di Misa Santa
Anna pa santana catolico
na Noord.** E resto mortal

lo ta reposa for di 2 or di
atardi den Misa Santa Anna
na Noord. **Adres pa condolencia:** the Olive Tree
Funeral Home - Cumana diahuebs 11 di April 2013
di 7'or pa 9'or di anochi Nos ta lamenta cu despues
di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na
cas. Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un
of otro famia den nos tristeza.



Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme
cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento
cristianamente di:

Sra. Aura Raquel Henriquez

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

“Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan di boso tata
den practica. E ta un matado for di comienzo y nunca e no a aten'e na
berdad, pasobra e no tin berdad den dj'e.”

Huan 8, 44.



Biba cada momento

Laga tur locual, cu ta spera mi ta bunita. Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita. Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita y laga esakinan termina den tur buniteza

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Filomena Maria Henriquez

Mihor conoci como "Chichi"
4 September 1948 – 6 April
2013



Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e **acto di entierro** cual ta tuma lugar **diahuebs 11 di April 2013 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sagrado Curazon pa santana catolico na Savaneta.** E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sagrado Curazon na Savaneta. **Adres pa condolencia:** the Olive Tree Funeral Home - Cumana diarazon 10 di April 2013 di 7'or pa 9'or di anochi. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

E devotonan di Señor de los Milagros ta sigui peregrina

Grupo Peregrino Señor de los Milagros ta invita su devotonan y tur cu ta stima Hesus, pa oracion na cas di nos rm Glenda y Romualdo Rosaria na Boegoeroei 52C, dia 14 di April, pa 6'or atardi, cuminsando cu e Santo Rosario.

Caminda bandi Restaurant HONG FA bay ariba (rechts), sigui core, bira den e di dos caminda di asfalt na man drechi, sigui core te na final di caminda cas color peach na man robéz. Lo bay tin un cruz ilumina na e cas.

Hesus ta warda bo.

Grupo Peregrino Señor de los Milagros



Biba cada momento

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil, pa mi bolbe haya forza.
"Salmo 23:1,2,3

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:

Juan Fabio Stede

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



TENE CUIDAO CU E BRUHONAN, CU TA PONE HENDENAN CAY DEN TRAMPANAN

Bo por mira cu tin diferente bruho cu ta promove nan servicionan via radio y prensa. E bruhonan aki ta ofrece tur sorto di yudanza, salvacion, sanacion, suerte etc. etc. y nan ta usa e nomber di Dios y di Santonan pa gaña hopi hende, cu nan ta bini di Dios y hopi di nan ta yama nan mes maestro.

Den Bijbel Mateo 24: 4-5 ta bisa:

"Tene cuidao pa ningun hende gaña boso. Pasobra ta hopi lo presenta nan mes manera e Salvador y nan lo bisa: Mi ta e Mesias y nan lo gaña hopi hende."

Den Bijbel Levitico 19: 26,30 ta bisa: "No practica e adivinacion y ni mete boso den bruheria. No practica e Spiritismo y ni consulta cu e adivinonan, pues boso ta bira impuro pa e motibo ey. Ami ta E Dios Yave."

Señor Hesus ta bisa den Bijbel, cuidao cu e lobonan bisti den cueronan di carne. Awendia ta hopi hendenan sin fe, ta laganan cay den e sorto di servicionan aki cu ta wordo ofreci. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bai den e sorto di camindanan ey, pero bay na un sacerdote di bo parokia of bay na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por yuda bo y pa e duna bo un bon consejo. Ora cu bo tende y lesa di e sorto di servicionan aki, no core yama y no bay di biaha, pero bay busca informacionnan prome na esnan spiritual di iglesia, pa bo no ofende Dios cu bo erronan.

Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1 : "E Spirito Santo ta bisa, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe pa nan sigui enseñanzanan engañoso y doctrinanan diabolico". Nos mester tene cuidao cu e sorto di personanan aki cu no ta bini di Cristo Hesus, cu e no ta bini di Iglesia, cu no tin aprobacion di sacerdote, anto e persona ey cu ta den un otro creencianan supersticion, e no tin ningun poder di Cristo-Hesus pa cura hende y ni pa haci milagernan. Hopi hendenan sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta bay purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne.

Den Bijbel 1 Juan 2: 18 y 10 ta bisa: "Yiunan, ta e ultimo ora y manera boso a tende cu e anti-Cristo tin di bini, asina varios anti-Cristo a lanta awor aki y na esey nos sabi cu e ora a yega. Nan a sali denter di nos, ma nan no tabata pertenece berdaderamente cerca nos."

Den Bijbel 1 Cor. 10: 9 y 10: "No laga nos provoca Dios, manera cu algun di nan a haci y nan a muri pa medio di colebranan. No murmura tampoco, manera cu algun di nan a haci y nan a wordo mata pa e angel exterminador."

Na esnan cu a bay na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta bisa:

"Boso no por bebe for di e copa di Señor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan. Bosonan no por participa na e Cena di Señor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Señor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?"

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Ayera nos ta canta happy sweet 17 B-day to princess



Stephanie Suarez

Hopi pabien di su mami Sandra cu ta stim'e un mundo, di ruman Cassandra Suarez, di su wela mami Sofia Croes y su abuela Carmen na Guadalajara, Mexico, di su tio y padrino Edmond Croes, su madrina Laura Croes y tur tio y tianan, tur su prima y primonan na Aruba y Mexico y henter e famia grandi di Circo Hermanos Suarez na Honduras. Di su friendsnan di 3D di Colegio San Antonio ta bay palabranan di pabien. TOP FM, Canal 22 y Solo di Pueblo tambe ta manda pabien y hopi mas aña di bida.

Un pabien na



Arthur Gomez

mihor conoci como Chebele Awe el'a haci su dushiii 26 getting ooooooIIllldddd boy!! Tur hende kier manda Happy b-day wishes y specialmente su amor Shamira, mihor conoci como Chabelita y tambe di su dos amornan Sherry & Zion, su dos little smurfman... Have fun y nos lo pasa bebe un tiki Whisky coke! See you....

Ayera nos a canta happy B-day pa



Arthur Gomez

Cu Dios manda su bendicionnan riba dje pa e por ta hopi aña mas cu nos... E ta haya macuto di braza y sunchi di su casa Shamira de Mey. Di su prinses Q-sherryenne y su prins Kyzion y di su spiderman Shamir. Tambe di su mama Dorothy y tata Larry. Di tur su rumannan: Gerard, Marvelyn, Mel, Andrew y Ashley. Di su sobrina querida Negusa van Balen, di su swa Bomba cu ta bise "ban bebe" ! Di tur e guynan di Essoville y tambe tur rond mundo cu ta 2much 2mention kier manda saludos... Corda nos ta bin come pan bati cu ham y banana y dal dos koppi fruit punch, waak bo t'ey!

Ayera Jennifer Lopez tabata di fiesta



Ayera 8 di April Jennifer Lopez ta cumpli 8 aña. E ta haya un braza y sunchi di su mami Sheila, su papi Alvaro. Especialmente di su ruman Igmarr Maduro na Colombia. Tambe felicitacion ta bin di su oma Chita, Padu Pedro. Su tanta y omonan, Su primo Jean - Marc y tur su amiguitanan di Rosario College. Pasa un dushi dia awe! No come mucho bolo!